

CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS

**MUNICIPALIDAD DE ZARAGOZA
DEPARTAMENTO DE CHIMALTENANGO
AUDITORÍA FINANCIERA Y PRESUPUESTARIA
PERÍODO DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**



GUATEMALA, MAYO DE 2015

Guatemala, 25 de mayo de 2015

Ingeniero
Obdulio Ariel Salazar Porras
Alcalde Municipal
Municipalidad de Zaragoza
Departamento de Chimaltenango

Señor (a) Alcalde Municipal:

En mi calidad de Subcontralor de Calidad de Gasto Público y en cumplimiento de lo regulado en la literal k) del artículo 13 de la Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, conforme la delegación que oportunamente me fuera otorgada, hago de su conocimiento de manera oficial el informe de auditoría realizado por los auditores gubernamentales; que fueron nombrados para el efecto y quienes, de conformidad con el artículo 29 de la precitada Ley Orgánica, son responsables del contenido y efectos legales del mismo.

Sin otro particular, atentamente.



CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS

**MUNICIPALIDAD DE ZARAGOZA
DEPARTAMENTO DE CHIMALTENANGO
AUDITORÍA FINANCIERA Y PRESUPUESTARIA
PERÍODO DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**



GUATEMALA, MAYO DE 2015

1. INFORMACIÓN GENERAL	1
1.1 Base Legal	1
1.2 Función	1
2. FUNDAMENTO LEGAL DE LA AUDITORÍA	2
3. OBJETIVOS DE LA AUDITORÍA	2
3.1 Área Financiera	2
3.1.1 Generales	2
3.1.2 Específicos	2
4. ALCANCE DE LA AUDITORÍA	3
4.1 Área Financiera	3
5. INFORMACIÓN FINANCIERA, PRESUPUESTARIA Y OTROS ASPECTOS EVALUADOS	4
5.1 Información Financiera y Presupuestaria	4
5.1.1 Balance General	4
5.1.2 Estado de Resultados	5
5.1.3 Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos	6
5.2 Otros Aspectos	7
5.2.1 Plan Operativo Anual	7
5.2.2 Plan Anual de Auditoría	7
5.2.3 Convenios	7
5.2.4 Donaciones	7
5.2.5 Préstamos	8
5.2.6 Transferencias	8
5.2.7 Sistemas Informáticos Utilizados por la Entidad	8
5.3 Estados Financieros	9
5.3.1 Balance General	9
5.3.2 Estado de Resultados	10



5.3.3 Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos	11
5.3.4 Notas a los Estados Financieros	12
6. RESULTADOS DE LA AUDITORÍA	34
Hallazgos Relacionados con el Control Interno	34
Hallazgos Relacionados con el Cumplimiento a Leyes y Regulaciones Aplicables	37
7. SEGUIMIENTO A RECOMENDACIONES DE AUDITORÍA ANTERIOR	39
8. AUTORIDADES DE LA ENTIDAD, DURANTE EL PERIODO AUDITADO	39
9. COMISIÓN DE AUDITORÍA	39
INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA (ANEXOS)	41
Visión (Anexo 1)	
Misión (Anexo 2)	
Estructura Orgánica (Anexo 3)	
Reporte de Ejecución de Obras Realizadas por Contrato por Fuente de Financiamiento (Anexo 4)	
Reporte de Ejecución de Obras realizadas por Administración (Anexo 5)	
Reporte de Ejecución de Proyectos de Inversión Social (Activo Intangible) (Anexo 6)	
Nombramiento	
Forma Única de Estadística	
Formulario SR1	



Guatemala, 25 de mayo de 2015

Ingeniero
Obdulio Ariel Salazar Porras
Alcalde Municipal
Municipalidad de Zaragoza
Departamento de Chimaltenango

Señor (a) Alcalde Municipal:

El (Los) Auditor (es) Gubernamental (es) designado (s) de conformidad con el (los) Nombramiento (s) No. (s) DAM-0499-2014 de fecha 24 de octubre de 2014, he (hemos) efectuado auditoría financiera y presupuestaria en la Municipalidad de Zaragoza, del Departamento de Chimaltenango, con el objetivo de evaluar la razonabilidad de la información financiera, resultados y la ejecución presupuestaria de ingresos y egresos, correspondientes al período comprendido del 01 de enero al 31 de diciembre de 2014.

Nuestro examen incluyó la evaluación de la estructura de control interno de la Municipalidad de Zaragoza, del Departamento de Chimaltenango, la ejecución presupuestaria de ingresos en sus diferentes conceptos y de egresos a nivel de programas, actividades, proyectos, grupos y renglones presupuestarios de gastos, cuentas de activo, pasivo, patrimonio y resultados, mediante la aplicación de pruebas selectivas, de acuerdo a las áreas críticas, considerando la materialidad e importancia relativa de las mismas, y como resultado del trabajo realizado, se detectaron aspectos importantes a revelar, los cuales se describen a continuación:

HALLAZGOS RELACIONADOS CON EL CONTROL INTERNO

Área Financiera

1. Cuentas bancarias no canceladas
2. Recomendaciones de auditoría anterior, no cumplidas



HALLAZGOS RELACIONADOS CON EL CUMPLIMIENTO A LEYES Y REGULACIONES APLICABLES

Área Financiera

1. Incumplimiento en el envío de informes a la Dirección de Crédito Público

La comisión de auditoría nombrada se integra por el (los) auditor (es): Lic. Luis Roberto Muñoz Barrera (Coordinador) y Lic. Ismael Valter Aldi Bermudes (Supervisor).

El (Los) hallazgo (s) que contiene (n) el presente informe, fue (fueron) discutido(s) por la comisión de auditoría con las personas responsables.

Los comentarios y recomendaciones que se determinaron se encuentran en detalle en el informe de auditoría adjunto.

Atentamente,

ÁREA FINANCIERA

Lic. LUIS ROBERTO MUÑOZ BARRERA
Coordinador Gubernamental

Lic. ISMAEL VALTER ALDI BERMUDES
Supervisor Gubernamental



1. INFORMACIÓN GENERAL

1.1 Base Legal

El municipio es una institución autónoma del derecho público, tiene personalidad jurídica y capacidad para adquirir derechos y contraer obligaciones, para el cumplimiento de sus fines en los términos legalmente establecidos y de conformidad con sus características multiétnicas, pluriculturales y multilingües.

La autoridad del municipio, en representación de sus habitantes, es ejercida mediante el Concejo Municipal, el cual está integrado con el Alcalde, Síndicos y Concejales, electos directamente por sufragio universal y secreto para un período de cuatro años, pudiendo ser reelectos.

El Alcalde es el encargado de ejecutar y dar seguimiento a las políticas, planes, programas y proyectos autorizados por el Concejo Municipal.

La municipalidad con sus dependencias administrativas, es el ente encargado de prestar y administrar los servicios públicos municipales.

Su ámbito jurídico se encuentra regulado en la Constitución Política de la República, artículos 253, 254, 255 y 257 y el Decreto 12-2002 del Congreso de la República de Guatemala, Código Municipal.

1.2 Función

El municipio, para la gestión de sus intereses, en el ámbito de sus competencias, puede promover toda clase de actividades económicas, sociales, culturales, ambientales y prestar cuantos servicios contribuyan a mejorar la calidad de vida, a satisfacer las necesidades y aspiraciones de la población del municipio.

Entre las competencias propias del municipio se citan las siguientes:

Formular y coordinar políticas, planes y programas relativos a: abastecimiento domiciliario de agua, alcantarillado, alumbrado público, mercados, rastros, administración y autorización de cementerios, limpieza y ornato, tratamiento de desechos y residuos sólidos, pavimentación de vías urbanas y su mantenimiento, regulación del transporte, gestión de biblioteca, parques y farmacias municipales, servicio de policía municipal, generación de energía eléctrica, delimitación de áreas para el funcionamiento de ciertos establecimientos comerciales, reforestación para la protección de la vida, salud, biodiversidad, recursos naturales, fuentes de agua y luchar contra el calentamiento global y otras que le sean trasladadas por el Organismo Ejecutivo.



2. FUNDAMENTO LEGAL DE LA AUDITORÍA

La auditoría se realizó con base en:

La Constitución Política de la República de Guatemala, según lo establecido en sus artículos 232 y 241.

El Decreto Número 31-2002 Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas y sus reformas, artículos 2 Ámbito de competencia y 4 Atribuciones.

Los Acuerdos Gubernativos Números 318-2003 y 192-2014 Reglamento de la Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas.

Las Normas Internacionales de Auditoría y Normas de Auditoría del Sector Gubernamental.

Nombramiento DAM-0499-2014 de fecha 24 de octubre de 2014.

3. OBJETIVOS DE LA AUDITORÍA

3.1 Área Financiera

3.1.1 Generales

Evaluar la razonabilidad de la información financiera y presupuestaria contenida en los Estados Financieros siguientes: Balance General, Estado de Resultados, Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos y sus respectivas Notas, correspondientes al ejercicio fiscal 2014; así como el estudio y evaluación de la estructura del control interno y la verificación del cumplimiento de leyes, reglamentos, normas y otros aspectos aplicables.

3.1.2 Específicos

- Evaluar la estructura de control interno establecida por la municipalidad aplicable al proceso contable, presupuestario y de tesorería.
- Verificar la razonabilidad de los saldos que presenta el Balance General en las cuentas de activo, pasivo y patrimonio.
- Verificar la razonabilidad de los ingresos y gastos corrientes revelados en el Estado de Resultados.
- Evaluar que el presupuesto de ingresos y egresos se haya ejecutado razonablemente atendiendo a los principios de legalidad, economía, eficiencia y eficacia.



- Evaluar que el presupuesto de ingresos y egresos se haya ejecutado de acuerdo al Plan Operativo Anual -POA- y de conformidad con los clasificadores presupuestarios establecidos, cumpliendo con las leyes, reglamentos, normas y metodologías aplicables.
- Comprobar que los registros presupuestarios de ingresos y egresos, transacciones administrativas y financieras sean confiables, oportunos y verificables de acuerdo a las normas presupuestarias y contables aplicables y se encuentren debidamente soportados con la documentación legal correspondiente.
- Verificar que las modificaciones presupuestarias se hayan sometido al proceso legal establecido y contribuyan al cumplimiento de los objetivos y metas de la entidad.
- Verificar que las obras de inversión en infraestructura física ejecutadas cumplan con los aspectos legales, administrativos y financieros que las rigen.

4. ALCANCE DE LA AUDITORÍA

4.1 Área Financiera

El examen comprendió la evaluación de la estructura de control interno y la revisión selectiva de las operaciones, registros y documentación de respaldo presentada por los funcionarios y empleados de la entidad, correspondientes al período comprendido del 01 de enero al 31 de diciembre de 2014, con énfasis en las áreas y cuentas consideradas significativas cuantitativamente y de acuerdo a su naturaleza, determinadas como áreas críticas, incluidas en el Balance General, Estado de Resultados y Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos, como se describe a continuación:

Del Balance General las cuentas siguientes: Bancos, Tierras y Terrenos Construcciones en Procesos de Bienes de uso Común, Bienes de Uso Común y Cuentas a Pagar a Corto Plazo.

Del Estado de Resultados, en el área de Ingresos, las siguientes cuentas: Transferencias corrientes del Sector Público y del área de gastos, Remuneraciones y Bienes y Servicios

Del Estado de Liquidación de la Ejecución del Presupuesto de Ingresos y Egresos, del área de Ingresos, los siguientes rubros: Transferencias Corrientes del Sector Público de la Administración Central y Transferencias de Capital del Sector Público de la Administración Central.



Del área de Egresos, los Programas siguientes: 01 Actividades Centrales, 11 Agua y Saneamiento y 12 Red Vial, considerando los eventos relevantes de los Proyectos, Obras y Actividades, así como de los Grupos de Gasto siguientes: 00 Servicios Personales, 100 Servicios no Personales y 03 Propiedad, Planta y Equipo e Intangibles.

Se verificaron los documentos legales que respaldan las modificaciones presupuestarias para establecer el presupuesto vigente aprobado para los programas presupuestarios y se verificó el Plan Operativo Anual así como el Plan Anual de Auditoría.

5. INFORMACIÓN FINANCIERA, PRESUPUESTARIA Y OTROS ASPECTOS EVALUADOS

5.1 Información Financiera y Presupuestaria

5.1.1 Balance General

De acuerdo con el alcance de auditoría, se evaluaron cuentas del Balance General que por su importancia fueron seleccionadas, siendo las siguientes:

ACTIVO

Bancos

Al 31 de diciembre de 2014, cuenta No.1112, Bancos, presenta disponibilidades de efectivo por un valor de Q.1,489,411.93, integrada por 4 cuentas bancarias como se resume a continuación una Cuenta Única del Tesoro (Pagadora) y 1 cuenta de los Aportes Constitucionales, y las otras 2 cuentas de proyectos de años anteriores.

Los saldos individuales de las cuentas bancarias según los registros contables de la Municipalidad, fueron conciliados con los estados de cuentas emitidos por los bancos al 31 de diciembre de 2014.

Tierras y Terrenos

Al 31 de diciembre de 2014, la cuenta No. 1233 Tierras Y terrenos, según muestra determinada, presenta en el Balance General el saldo de Q. 5,784,780.58.



Construcciones en Proceso de Bienes de Uso Común

Al 31 de diciembre de 2014, la cuenta No. 1234 Construcciones en Proceso de Bienes de Uso Común, según muestra determinada, presenta en el Balance General el saldo de Q. 6,467,704.01

Bienes de Uso Común

Al 31 de diciembre de 2014, la cuenta No. 1238 Bienes de Uso Común, según muestra determinada, presenta en el Balance General ya reclasificado el saldo de Q. 13,098,862.82.

PASIVO

Cuentas a Pagar a Corto Plazo

Al 31 de diciembre de 2014 la Cuenta No. 2110 Cuentas a Pagar a Corto Plazo presenta en el Balance General el saldo de Q.36,918.77, las cuales están integrada en la forma siguiente: Plan de Prestaciones de Empleado Municipal por el valor de Q.19,627.14, Timbres y Papel Sellado por la cantidad de Q.1,734.00, Retenciones del IGSS por el monto de Q.7,264.80, Prima Fianza por el valor de Q. 477.85, ISR/ Retenciones definitivas por la cantidad de Q.4,598.39, ISR sobre dietas por la cantidad de Q.1,980.00 y ISR s/ dependencia por el monto de Q.1,236.59.

5.1.2 Estado de Resultados

De acuerdo con el alcance de auditoría, se evaluaron cuentas del Estado de Resultados que por su importancia fueron seleccionadas, siendo las siguientes:

Ingresos

Transferencias Corrientes Recibidas del Sector Público

Al 31 de diciembre de 2014 la cuenta No. 5172, Transferencias Corrientes Recibidas del Sector Publico en el Estado de Resultados presenta el saldo de Q 2,021,830.10



Gastos

Remuneraciones

Los gastos que corresponden a Remuneraciones Al 31 de diciembre de 2014 ascendió a la cantidad Q2,194,558.72 . Cuenta No. 6111.01.01 Remuneraciones.

Bienes y Servicios

Los gastos que corresponden a Bienes y Servicios al 31 de diciembre de 2014 ascendió a la cantidad de Q.754,731.06, Cuenta No. 6112.

5.1.3 Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos

El Presupuesto de Ingresos y Egresos de la Municipalidad, para el ejercicio fiscal 2014, fue aprobado mediante Acuerdo del Concejo Municipal de fecha 05 de diciembre de 2013, mediante Acta Com-49-2013.

Ingresos

El Presupuesto de Ingresos asignado para el ejercicio fiscal 2014, ascendió a la cantidad de Q13,467,420.00, el cual tuvo una ampliación de Q8,746,272.32, para un presupuesto vigente de 22,213,692.32, ejecutándose la cantidad de Q18,977,784.20 (85.43%), en las diferentes clases de ingresos específicos siguientes: Ingresos Tributarios Q83,543.62, Ingresos no Tributarios Q572,176.99, Venta de Bienes y Servicios de la Administración Pública Q140,664.66, Ingresos de Operación Q435,891.68, Rentas de la Propiedad Q70,209.16, Transferencias Corrientes Q2,021,830.10, y Transferencias de Capital Q15,653,467.99, este último rubro representa un 82.46% de los ingresos percibidos en el ejercicio fiscal.

Egresos

El Presupuesto de Egresos asignado para el ejercicio fiscal 2014, ascendió a la cantidad de Q13,467,420.00, el cual tuvo una ampliación de Q8,746,272.32, para un presupuesto vigente de Q22,213,692.32, ejecutándose la cantidad de Q19,119,171.93 (86.06%) a través de los programas específicos siguientes: En el Programa 01 Actividades Centrales, la cantidad Q3,002,033.09, en el Programa 11 Agua y Saneamiento, la cantidad Q7,615,258.65, en el Programa 12 Red Vial la cantidad de Q.4,548,130.46, en el programa 13 Educación la cantidad de Q381,044.39, en el programa 14 Salud y Asistencia Social la cantidad de 397,847.54 en el programa 15 Medio Ambiente, la cantidad Q515,667.45, en el programa 16 Seguridad Ciudadana, la cantidad de Q379,398.32, El programa 17



Cultura y Deporte la cantidad de Q175,390.50, el programa 18 Desarrollo Urbano y Rural la cantidad de Q1,798,485.78 y el programa 99 Partidas No asignables a Programa la cantidad de Q305,915.75, de los cuales el programa 11 es el más importante con respecto a la ejecución y representa un 39.83 % de la misma.

La liquidación de la ejecución del Presupuesto de Ingresos y Egresos del ejercicio fiscal 2014, fue aprobada conforme Acta Com-06-2015, punto segundo del Concejo Municipal de Fecha 12 de febrero de 2015.

Modificaciones presupuestarias

La Municipalidad realizó ampliaciones presupuestarias por un valor de Q8,746,272.32, y transferencias por un valor de Q.736,027.83, verificándose que las mismas fueron autorizadas por el Concejo Municipal y registrados adecuadamente en Módulo de Presupuesto del Sistema Contable.

5.2 Otros Aspectos

5.2.1 Plan Operativo Anual

Se comprobó que el Plan Operativo Anual, fue actualizado por las ampliaciones y transferencias presupuestarias realizadas en el período auditado, así mismo se verificó que se cumplió con presentar el mismo a la Contraloría General de Cuentas, en el plazo establecido para el efecto.

5.2.2 Plan Anual de Auditoría

El Plan Anual de Auditoría Interna, fue autorizado por la máxima autoridad de la Municipalidad y trasladado a la Contraloría General de Cuentas, en el plazo correspondiente.

5.2.3 Convenios

La Municipalidad de Zaragoza, Chimaltenango reportó que al 31 de diciembre 2014, no tiene convenios vigentes.

5.2.4 Donaciones

La Municipalidad de Zaragoza, Chimaltenango reportó que durante el ejercicio 2014, no recibió donaciones.



5.2.5 Préstamos

En el ejercicio fiscal 2014, la Municipalidad de Zaragoza, Chimaltenango no percibió ingresos en concepto de préstamos.

5.2.6 Transferencias

La Municipalidad de Zaragoza, Chimaltenango, no reportó transferencias o traslados de fondos a diversas entidades u organismos, efectuadas durante el período 2014.

5.2.7 Sistemas Informáticos Utilizados por la Entidad

Sistema de Contabilidad Integrada

La Municipalidad de Zaragoza, Chimaltenango utiliza el Sistema de Contabilidad Integrada, SICOIN GL.

Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones

Se verificó que la municipalidad publicó y gestionó en el Sistema de Información de Contrataciones y Adquisiciones del Estado, denominado GUATECOMPRAS, en el cual se reflejan los concursos siguientes: adjudicados 13, finalizados anulados 2 y finalizados desiertos 1, según reporte de Guatecompras generado al 31 de diciembre de 2014.

Sistema Nacional de Inversión Pública

La municipalidad cumplió en su totalidad con registrar mensualmente, en el Módulo de Seguimiento Físico y Financiero del Sistema Nacional de Inversión Pública (SNIP), el avance físico y financiero de los proyectos a su cargo.



5.3 Estados Financieros

5.3.1 Balance General



Página: Página 1 de 1
Fecha: 28/01/2015
Hora: 15:19:35 a.1./p.1.
R00815398.rpt

Balance General
Sistema De Contabilidad Municipal Integrada
Al 31/12/2014

ACTIVO		PASIVO	
1000 ACTIVO		2000 PASIVO	
1100 ACTIVO CORRIENTE (CIRCULANTE)		2100 PASIVO CORRIENTE	
1110 ACTIVO DISPONIBLE		2110 CUENTAS A PAGAR A CORTO PLAZO	
1112 Bancos	1,489,411.93	2113 Gastos del Personal a Pagar	36,918.77
Total de ACTIVO DISPONIBLE	1,489,411.93	Total de CUENTAS A PAGAR A CORTO PLAZO	36,918.77
1130 ACTIVO EXIGIBLE		Total de PASIVO CORRIENTE	36,918.77
1133 Anticipos	590,669.17	2200 PASIVO NO CORRIENTE	
Total de ACTIVO EXIGIBLE	590,669.17	2230 DEUDA PÚBLICA A LARGO PLAZO	
Total de ACTIVO CORRIENTE (CIRCULANTE)	2,080,081.10	2232 Préstamos Internos de Largo Plazo	45,225.40
1200 ACTIVO NO CORRIENTE (LARGO PLAZO)		Total de DEUDA PÚBLICA A LARGO PLAZO	45,225.40
1230 PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO (NETO)		2220 DOCUMENTOS Y EFECTOS A PAGAR A LARGO	
1231 Propiedad y Planta en Operación	6,065,545.06	2221 Documentos a Pagar a Largo Plazo	296,271.67
1232 Maquinaria y Equipo	2,913,911.68	Total de DOCUMENTOS Y EFECTOS A PAGAR A LARGO	296,271.67
1233 Tierras y Terrenos	5,784,780.58	Total de PASIVO NO CORRIENTE	341,497.07
1234 Construcciones en Proceso	6,467,704.01	Total de PASIVO	378,415.84
1237 Otros Activos Fijos	759,195.30	3000 PATRIMONIO MUNICIPAL	
1238 Bienes de Uso Común	13,098,862.82	3100 PATRIMONIO NETO	
Total de PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO (NETO)	35,089,999.45	3110 Patrimonio Municipal	
1240 ACTIVO INTANGIBLE		3112 Resultado del Ejercicio	-1,059,994.19
1241 Activo Intangible Bruto	6,864,531.21	3112 Resultados Acumulados de Ejercicios Anteriores	-39,698,797.22
Total de ACTIVO INTANGIBLE	6,864,531.21	3111 Transferencias y Contribuciones de Capital Recibidas	84,414,987.33
Total de ACTIVO NO CORRIENTE (LARGO PLAZO)	41,954,530.66	Total de Patrimonio Municipal	43,656,195.92
Total de ACTIVO	44,034,611.76	Total de PATRIMONIO NETO	43,656,195.92
Total	44,034,611.76	Total de PATRIMONIO MUNICIPAL	43,656,195.92
		Total Pasivo + Patrimonio	44,034,611.76

Jennyfer Lindsay Figueroa Alvarez
Directora Financiera Municipal



Obdulio Ariel Salazar Porras
Alcalde Municipal



Maria del Carmen Garcia Osceida
Licda. Maria del Carmen Garcia Osceida
Auditora Interna

EL infrascrito Encargado de Contabilidad CERTIFICA: Que el patrimonio de la Municipalidad de Zaragoza al 31 de diciembre del año dos mil once asciende a cuarenta y tres millones seiscientos cincuenta y seis mil ciento noventa y cinco quetzales con noventa y dos centavos (Q.43,656,195.92)

Hermes Misael Siquinjay Argueta
Encargado de Contabilidad



TEL: 7956-2828
buscanos en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde
ADMINISTRACIÓN 2012 - 2016



5.3.2 Estado de Resultados



MUNICIPALIDAD DE ZARAGOZA
TRABAJANDO JUNTOS
 SICOINGL

MUNICIPALIDAD de ZARAGOZA, CHIMALTENANGO
 Código entidad: 1210-0415

Página: Página 1 de 1
 Fecha: 28/01/2015
 Hora: 14:53:07 a.l.p.1.
 R00815271.rpt

Estado Resultados
 Sistema De Contabilidad Municipal Integrada
 Del:01/01/2014 al 31/12/2014

CUENTA	DESCRIPCION CUENTA	MONTO (Q.)
5000	INGRESOS	3,324,316.21
5100	INGRESOS CORRIENTES	3,324,316.21
5110	INGRESOS TRIBUTARIOS	83,543.62
5112	Impuestos Indirectos	83,543.62
5120	INGRESOS NO TRIBUTARIOS	572,176.99
5122	Tasas	421,214.00
5123	Contribuciones por mejoras	3,655.00
5124	Arrendamiento de Edificios, Equipos e Instalaciones	84,011.60
5126	Multas	225.00
5129	Otros Ingresos no Tributarios	63,071.39
5140	VENTA DE BIENES Y SERVICIOS DE LA ADMINISTRACIÓN	576,556.34
5141	Venta de Bienes	145.00
5142	Venta de Servicios	576,411.34
5160	INTERESES Y OTRAS RENTAS DE LA PROPIEDAD	70,209.16
5161	Intereses	67,694.16
5163	Arrendamiento de Inmuebles y Otros	2,515.00
5170	TRANSFERENCIAS CORRIENTES RECIBIDAS	2,021,830.10
5172	Transferencias Corrientes del Sector Publico	2,021,830.10
6000	GASTOS	4,384,310.40
6100	GASTOS CORRIENTES	4,384,310.40
6110	GASTOS DE CONSUMO	4,326,863.34
6111	Remuneraciones	2,194,558.72
6112	Bienes y Servicios	754,731.06
6113	Depreciación y Amortización	1,377,573.56
6120	INTERESES, COMISIONES Y OTRAS RENTAS DE LA	8,204.75
6121	Intereses y Comisiones	8,204.75
6140	OTRAS PÉRDIDAS Y/O DESINCORPORACIÓN	4,842.31
6142	Otras Pérdidas	4,842.31
6150	TRANSFERENCIAS CORRIENTES OTORGADAS	44,400.00
6151	Transferencias Otorgadas al Sector Privado	44,400.00
	RESULTADO DEL EJERCICIO	-1,059,994.19

Jennyfer Lindsay Figueroa Alvarez, Directora Financiera Municipal
 Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde Municipal
 María del Carmen García Oseida, Auditora Interna
 María del Carmen García Oseida, Auditora Interna
 Cédula No. 17,329

EL infrascrito Encargado de Contabilidad CERTIFICA: Que el resultado de la operación Municipal al 31 de diciembre del año dos mil catorce, asciende a un millón cincuenta y nueve mil novecientos noventa y cuatro quetzales con diez y nueve centavos (Q. -1,059,994.19).-

Hermes Misael Siquinajay Argueta, Encargado de Contabilidad

TEL: 7956-2828
 buscanos en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde
ADMINISTRACION 2012 - 2016



5.3.3 Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos



MUNICIPALIDAD DE ZARAGOZA
TRABAJANDO JUNTOS

MUNICIPALIDAD DE ZARAGOZA, DEPARTAMENTO DE CHIMALTENANGO
 ESTADO DE LIQUIDACION DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS Y EGRESOS
 DEL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014
 (Cifras expresadas en quetzales)

CLASE	DESCRIPCION	APROBADO	MODIFICADO	VIGENTE	EJECUTADO
INGRESOS					
10	INGRESOS TRIBUTARIOS	135,456.00	0.00	135,456.00	83,543.62
11	INGRESOS NO TRIBUTARIOS	449,308.00	105,000.00	554,308.00	572,176.99
13	VENTA DE BIENES Y SERVICIOS DE LA ADMINISTRACION PUBLICA	115,360.00	0.00	115,360.00	140,664.66
14	INGRESOS DE OPERACION	501,776.00	0.00	501,776.00	435,891.68
15	RENTAS DE LA PROPIEDAD	48,500.00	0.00	48,500.00	70,209.16
16	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	1,985,542.00	2,179.94	1,987,721.94	2,021,830.10
17	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	10,231,478.00	6,468,646.00	16,700,124.00	15,653,467.99
23	DISMINUCION DE OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	0.00	1,910,998.41	1,910,998.41	0.00
24	ENDEUDAMIENTO PUBLICO INTERNO		259,447.97	259,447.97	0.00
	TOTAL INGRESOS	13,467,420.00	8,746,272.32	22,213,692.32	16,977,784.20
EGRESOS					
1	ACTIVIDADES CENTRALES	2,922,242.00	161,430.79	3,083,672.79	3,002,033.09
11	AGUA Y SANEAMIENTO	4,851,155.00	3,931,243.15	8,782,398.15	7,615,258.05
12	RED VIAL	1,391,625.00	3,796,214.79	5,187,839.79	4,548,130.46
13	EDUCACION	267,094.00	115,838.21	382,932.21	381,044.39
14	SALUD Y ASISTENCIA SOCIAL	359,104.00	41,283.12	400,387.12	397,847.54
15	MEDIO AMBIENTE	106,500.00	409,373.45	515,873.45	515,667.45
16	SEGURIDAD CIUDADANA	169,700.00	212,272.81	381,972.81	379,398.32
17	CULTURA Y DEPORTE	89,000.00	86,806.00	175,806.00	175,390.50
18	DESARROLLO URBANO Y RURAL	3,000,000.00	-4,000.00	2,996,000.00	1,798,485.78
99	PARTIDAS NO ASIGNABLES A OTROS PROGRAMAS	311,000.00	-1,190.00	306,810.00	305,915.75
	TOTAL EGRESOS	13,467,420.00	8,746,272.32	22,213,692.32	19,119,171.93
	SUPERAVIT-DEFICIT PRESUPUESTARIO				-141,387.73

RESUMEN
 SALDO DE CAJA
 INGRESOS PERCIBIDOS
 TOTAL INGRESOS
 EGRESOS EJECUTADOS
 superavit/deficit presupuestario

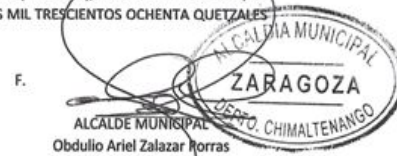
1,263,768.09
18,977,784.20
20,241,552.29
-19,119,171.93
1,122,380.36

NOTA: El Infrascrito Director de Administración Financiera Integrada Municipal CERTIFICA: que el presente Estado de Liquidación del Presupuesto de Ingresos y Egresos de la Municipalidad de Zaragoza del Departamento de Chimaltenango, está sustentado en los registros contables y presupuestarios del Sistema de Contabilidad Integrada Municipal (SICOINGL), dando como resultado, en el ejercicio fiscal 2014, un Superavit Presupuestario de UN MILLON CIENTO VEINTIDOS MIL TRESCIENTOS OCHENTA QUETZALES CON TREINTA Y SEIS CENTAVOS (Q.1,122,380.36).



F. *Jennyfer Lindsay Figueroa Alvarez*
 DIRECTORA DE AFIM
 Jennyfer Lindsay Figueroa Alvarez

F. *Maria del Carmen Garcia Osuna*
 AUDITORA INTERNA
 Maria del Carmen Garcia Osuna
 Calle 17-320



F. *Obdulio Ariel Zalazar Porras*
 ALCALDE MUNICIPAL
 Obdulio Ariel Zalazar Porras

TEL: 7956-2828
 buscanos en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde
 ADMINISTRACION 2012 - 2016



5.3.4 Notas a los Estados Financieros



Notas a los Estados Financieros No. 01.

BASE LEGAL (Ley Orgánica de Presupuesto)

Artículo 2 del Acuerdo No. A-37-06 emitido por la Contraloría General de Cuentas de la Nación en cuanto a que todas las Municipalidades y sus Empresas deben presentar al 31 de marzo de cada año los Estados Financieros del ejercicio anterior a la Contraloría General de Cuentas.

Notas a los Estados Financieros No. 02.

UNIDAD MONETARIA

Los Estados Financieros de la Municipalidad de Zaragoza Chimaltenango, están expresados en Quetzales, moneda oficial de la República de Guatemala.

Las operaciones en moneda extranjera se registran en quetzales aplicando el tipo de cambio de referencia comprador divulgado por el Banco Central el día en que se realizan las transacciones.

Notas a los Estados Financieros No. 03.

PERIODO FISCAL

De conformidad con lo que se establece el Artículo 6 del Decreto Numero 101-97 Ley Orgánica del Presupuesto, el periodo fiscal se inicia el 01 de Enero y finaliza el 31 de Diciembre de cada año, por lo tanto los ejercicios fiscales son independientes entre si.

Notas a los Estados Financieros No. 04.

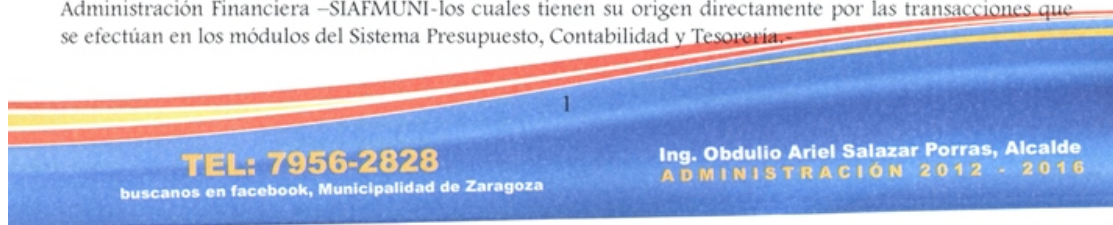
BASE DE LO DEVENGADO

Los registros se realizan con base a lo devengado, de conformidad con lo que establece el artículo 14 del Decreto Número 101-97 Ley Orgánica del Presupuesto, el cual estipula que los presupuestos de ingresos y egresos deberán formularse y ejecutarse utilizando el momento del devengado de las transacciones como base contable.

Notas a los Estados Financieros No. 05.

PLATAFORMA INFORMATICA

A partir del año 2006 los registros de los ingresos y egresos se realizan por medio del Sistema Integrado de Administración Financiera –SIAFMUNI-los cuales tienen su origen directamente por las transacciones que se efectúan en los módulos del Sistema Presupuesto, Contabilidad y Tesorería.





A partir del año 2011 los registros y egresos de la Municipalidad se realizan por medio del Sistema Integrado de Administración Financiera los cuales tienen su origen directamente por las transacciones que se efectúan en los módulos del sistema de presupuesto, Contabilidad y Tesorería.

El sistema de Contabilidad Integrada de Gobiernos Locales (SICOIN GL) es una herramienta informática que permite encontrar con información en el tiempo real, toda vez que se apoya es una base de datos única, así mismo genera en forma automatizada los Estados Financieros por medio de Matrices de Conversión.

Notas a los Estados Financieros No. 6

CUENTA BANCOS 1112

La cuenta contable 1112 Bancos, se toma como base el saldo bancario conciliado (que aparece en el libro físico de bancos) así mismo dicho saldo debe ser consistente con el saldo presupuestario y de tesorería, todos correspondientes al ejercicio del 01 de enero al 31 de diciembre de 2014. El saldo se integra de la siguiente manera:

INTEGRACION DEL SALDO:

NO.	NO DE CUENTAS	NOMBRE DE CUENTAS BANCARIAS.	BANCO	SALDO 31-12-14.
1	Cuenta Fisica No: 3397005640	CTA UNICA PAGADORA DE LA MUNICIPALIDAD DE ZARAGOZA CHIMALTENANGO	BANCO DESARROLLO RURAL	1,477,722.01
2	Cuenta Fisica No: 0381372069	MUNICIPALIDAD DE ZARAGOZA POZO MECANICO	BANCO INDUSTRIAL	10,689.30
3	Cuenta Fisica No: 020010006677	MUNICIPALIDAD DE ZARAGOZA	BANCO CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL	0.00
4	Cuenta Fisica No: 4901760062	MUNICIPALIDAD DE ZARAGOZA MEJORAMIENTO CAMINO RURAL	BANCO AGRICOLA MERCANTIL	1,000.62
TOTAL DEL SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014.				1,489,411.93

2

TEL: 7956-2828
buscanos en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde
ADMINISTRACIÓN 2012 - 2016





Saldo según libros de bancos Q. 1, 489,411.93

Saldo según PGRIT O2 Q. 1, 489,411.93

Diferencia 0.00

Descomposición del saldo de la Cuenta Única Pagadora

Cuenta Física No:	CTA UNICA PAGADORA DE LA MUNICIPALIDAD DE ZARAGOZA	
3397005640	CHIMALTENANGO	1,477,722.01
118	PLAN DE PRESTACIONES DEL EMPLEADO MUNICIPAL	19,627.14
122	TIMBRE Y PAPEL SELLADO	1,734.00
201	CUOTAS I.G.S.S.	7,264.80
202	PRIMA DE FIANZA	477.85
203	IMPUESTO SOBRE LA RENTA	4,598.39
205	ISR SOBRE DIETAS	1,980.00
206	ISR SOBRE RELACION DE DEPENDENCIA	1,236.59
21-0101-0001-0-0-1	Ingresos Tributarios IVA-PAZ-FUNCIONAMIENTO	40,724.31
21-0101-0001-0-0-2	Ingresos Tributarios IVA-PAZ-INVERSION	22,137.12
22-0101-0001-0-0-1	Ingresos Ordinarios de Aporte Constitucional-FUNCIONAMIENTO	773.44
22-0101-0001-0-0-2	Ingresos Ordinarios de Aporte Constitucional-INVERSION	916,234.24
29-0101-0001-0-0-1	Impuesto Único Sobre Inmuebles (Por Transferencia)- FUNCIONAMIENTO	653.98
29-0101-0001-0-0-2	Impuesto Único Sobre Inmuebles (Por Transferencia)-Inversión	1525.96
29-0101-0002-0-0-1	Impuesto de Circulación de vehículos- FUNCIONAMIENTO	8,017.70
29-0101-0002-0-0-2	Impuesto de Circulación de vehículos- INVERSION	269,204.95
29-0101-0003-0-0-2	Impuesto Petróleo y derivados- INVERSIÓN	4,412.29
31-0101-0004-271-1-2	CODEDE-IVA-PAZ CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUA POTABLE CON PERFORACION DE POZO MECANICO ALDEA JOYA GRANDE, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO./INVERSION	2355.85
31-0101-0004-314-1-2	CODEDE-IVA PAZ MEJORAMIENTO CALLE 4TA AVENIDA FINAL ZONA 3, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO./ INVERSION	106.92
31-0101-0004-315-1-2	CODEDE-IVA PAZ-MEJORAMIENTO CALLE 4TA AVENIDA ENTRE 4TA Y 5TA CALLE ZONA 2, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO./INVERSION	75,997.70
31-0101-0004-316-1-2	CODEDE-IVA PAZ-MEJORAMIENTO CALLE 3ERA CALLE FINAL ENTRE 6TA Y 7MA AVENIDA ZONA 2, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO./INVERSION.	79,827.87
31-0101-0004-317-1-2	CODEDE-IVA PAZ-MEJORAMIENTO CALLE 1ERA AVENIDA A ZONA 3, ZARAGOZA CHIMALTENANGO. / INVERSION	221.73
31-0101-0004-318-1-2	CODEDE-IVA PAZ-MEJORAMIENTO CALLE 3ERA CALLE FINAL ZONA 4, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO. / INVERSION	247.64
31-0101-0004-319-1-2	CODEDE-IVA PAZ-MEJORAMIENTO CALLE 2DA CALLE FINAL ZONA 3, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO. / INVERSION	356.15

3

TEL: 7956-2828

buscanos en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde
ADMINISTRACION 2012 - 2016





31-0101-0004-320-1-2	CODEDE-IVA PAZ-MEJORAMIENTO CALLE 4TA AVENIDA SECTOR TANQUE DE CARDENAS ZONA 1, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO. / INVERSION	249.46
31-0101-0009-0-0-1	Porcentaje forestal INAB de madera –FUNCIONAMIENTO	4,059.46
31-0151-0001-0-0-1	Ingresos propios Municipales- FUNCIONAMIENTO	8,490.70
32-0101-0003-0-0-1	SC-Ingresos Tributarios IVA-PAZ-FUNCIONAMIENTO	1,322.81
32-0101-0004-0-0-1	SC-Ingresos Ordinarios de Aporte Constitucional- FUNCIONAMIENTO	0.76
32-0101-0006-0-0-1	SC-Impuesto Circulación de Vehiculos-FUNCIONAMIENTO	0.78
32-0101-0014-0-0-1	SC- Ingresos tributarios IVA-PAZ-INVERSIÓN	2,535.84
32-0101-0015-0-0-2	SC- Ingresos Ordinarios de Aporte Constitucional-INVERSIÓN	1296
32-0101-0017-0-0-2	SC- Impuesto circulación de vehiculos – INVERSIÓN	49.17
32-0151-0001-0-0-1	Ingresos Propios –FUNCIONAMIENTO	0.41

Notas a los Estados Financieros No. 7

1133 Anticipos

Se acumulan los anticipos otorgados por contratos de ejecución de proyectos, de acuerdo con lo que estipula el Decreto Número 57-92, del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Contrataciones del Estado y sus modificaciones.

A continuación se detalla los saldos de los anticipos dados a las empresas Constructoras y los nombres de los proyectos (realizados en el año 2014). El cual asciende a Q. 590,669.17

EXP.	No. CONTRAT O	NIT: DEL CONSTRU-CTOR	NOMBRE DEL CONSTRUCTOR	NOMBRE DEL PROYECTO	TOTAL
21	03-2014	51222809	COJ NOJ ASTURIAS MARTA JULIA	PROYECTO MEJORAMIENTO CALLE 1ERA. AVENIDA A ZONA 3, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	20,682.51
23	04-2014	51222809	COJ NOJ ASTURIAS MARTA JULIA	PROYECTO MEJORAMIENTO CALLE 2DA CALLE FINAL ZONA 3, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO.	23,099.75
24	05-2014	51222809	COJ NOJ ASTURIAS MARTA JULIA	PROYECTO MEJORAMIENTO CALLE 3ERA CALLE FINAL ENTRE 6TA Y 7MA AVENIDA ZONA 2, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	20,162.95
25	06-2014	6756050	CUA AJSIVINAC JESUS	PROYECTO MEJORAMIENTO CALLE 3RA CALLE FINAL ZONA 4. ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	15,762.94
26	07-2014	6756050	CUA AJSIVINAC JESUS	PROYECTO MEJORAMIENTO CALLE 4TA AVENIDA ENTRE 4TA Y 5TA CALLE ZONA 2, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	19,248.20
27	08-2014	6756050	CUA AJSIVINAC JESUS	PROYECTO MEJORAMIENTO CALLE 4TA AVENIDA FINAL ZONA 3, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	16,468.95





28	10-2014	2695507 5	MARTINEZ VARGAS, KARLA ELIZABETH	PROYECTO AMPLIACION SALON (CONSTRUCCION Y REMOZAMIENTO) DE USOS MULTIPLES DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	239,466.51
29	9-2014	1251672 4	PROYECTOS CONSTRUCCION Y DISEÑO, SOCIEDAD ANONIMA	PROYECTO MEJORAMIENTO CALLE 4TA. AVENIDA SECTOR TANQUE DE CARDENAS ZONA 1, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO.	9,201.77
30	11-2014	6756050	CUA AJSIVINAC JESUS	PROYECTO CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUA POTABLE CON PERFORACION DE POZO MECANICO ALDEA JOYA GRANDE, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	226,575.59
TOTAL DEL ANTICIPO AL 31-12-2014					590,669.17

Nota a los Estados Financieros No. 8

CUENTA 1230 PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO

Está integrada por las cuentas contables cuyo saldo neto es de Q 35, 089,999.45 de los cuales los saldos al 15 de enero de 2,012 no están integrados ni se cuenta con documentos de respaldo, a partir del 16 de enero del 2012 al 31 de diciembre del año 2014 si están integrados y documentados. Esta cuenta registra el valor de los bienes de uso permanente adquiridos para el desarrollo de las actividades ordinarias de la municipalidad, los cuales están valuados al precio de adquisición. Dichos bienes están registrados en el libro de inventarios de la Municipalidad a excepción de las construcciones en proceso como se expone más adelante su integración.

La cuenta 1234 1 0 Construcciones en Proceso de uso común por Q.1,993,580.28 y 1234 2 0 Construcciones en Proceso de uso no común por Q. 4,474,123.73, no están incluidas en el libro de inventario físico toda vez que no han sido concluidas. Los saldos al 31 de Diciembre de 2011 cuyo monto asciende a 2, 675,637.95 están en proceso. Proyectos que se está trabajando para poder documentar y así realizar la respectiva reclasificación en el ejercicio 2015. (Ver cuenta 1234 más adelante)

INFORMACIÓN ADICIONAL:

Se realizó el comparativo entre las cuentas del Sistema con el Libro físico de Inventario que se lleva en esta Municipalidad, dejando nota de lo siguiente:

5

TEL: 7956-2828
buscanos en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde
ADMINISTRACIÓN 2012 - 2016





1. De los saldos al 16 de enero de 2012 existe entrega de inventario a contraloría únicamente del año 2009.
2. La Administración de la Municipalidad periodo 2012-2016 realizó los siguientes procedimientos:
 - a) Inventario físico de los bienes existentes al 16 de enero de 2012, de lo cual no se tiene documentación de soporte.
 - b) Integraciones de los rubros que conforman el inventario, correspondiente del 16 de enero 2012 al 31 de diciembre de 2014 con sus respectivos documentos de Soporte.
3. Debido a que no se dispone de integraciones de la cuenta 1230 Propiedad Planta y Equipo al 15 de enero del año 2012, no se puede realizar un comparativo entre los bienes físicos versus lo registrado en el sistema SICOINGL.
4. Derivado a la no disposición de las integraciones tal como consta en el punto tres, el concejo municipal resolvió solicitar a la contraloría General de Cuentas una Auditoría Especial al Rubro 1230 Propiedad Planta y Equipo mismo que fue enviado a dicha institución en Oficio No. SM-08/2013.
5. A continuación resumen de las cuentas:

INTEGRACIÓN DEL SALDO DE LAS CUENTAS 1231, 1232, 1233, 1234, 1237, 1238 AL 31-12-2014

CUENTA CONTABLE	NOMBRE DE LA CUENTA	SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DEL AÑO 2014 (DE ESTA INTEGRACION AL 16 DE ENERO DE 2012 SIN INTEGRACION NI DOCUMENTOS DE RESPALDO)	MOVIMIENTO AÑO 2014		SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014
			ALTA DE INVENTARIOS	BAJA DE INVENTARIOS	
1231 1 0	Edificios e Instalaciones	4,278,714.41	1,786,830.65	0.00	6,065,545.06
1232 1 0	Maquinaria y Equipo de Producción	1,337,162.46	0.00	0.00	1,337,162.46

TEL: 7956-2828
buscanos en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde
ADMINISTRACIÓN 2012 - 2016





1232 2 0	Maquinaria y Equipo de Construcción	300,008.27	0.00	0.00	300,008.27
1232 3 0	Equipo de Oficina y Muebles de Oficina	502,938.63	6,801.00	2,000.00	507,739.63
1232 5 0	Equipo Educacional, Cultural y Recreativo	138,838.60	68,300.00	0.00	207,138.60
1232 6 0	Equipo de Transporte	409,514.00	0.00	0.00	409,514.00
1232 7 0	Equipo de Comunicaciones	139,403.86	0.00	0.00	139,403.86
1232 8 0	Herramientas	12,944.86	0.00	0.00	12,944.86
1233 0 0	Tierras y Terrenos	5,734,780.58	50,000	0.00	5,784,780.58
1234 1 0	Construcciones en Proceso de bienes de uso Común	3,532,439.90	8,292,291.65	9,831,151.27	1,993,580.28
1234 2 0	Construcciones en Proceso de Bienes de uso no Común	6,435,502.38	2,740,852.83	4,702,231.48	4,474,123.73
1237 0 0	Otros Activos Fijos	518,660.30	322,535.00	82,000.00	759,195.30
1238 0 0	Bienes de uso Común	6,725,741.88	6,522,538.50	149,417.56	13,098,862.82
TOTAL PLANTA Y EQUIPO		30,066,650.13	17,930,554.98	9,878,687.27	35,089,999.45

CUENTA 1234 “CONSTRUCCIONES EN PROCESO”

La cuenta 1234 Construcciones en Proceso tiene un monto en el Balance general al 31-12-2014 de Q.6,467,704.01 según revisión en el libro de mayor Q. 2,675,637.95 monto consignado corresponde a proyectos ejecutados en los años 2007 Y 2011.

A continuación se presenta la integración de la cuenta:

1. Proyectos en Proceso

Estos proyectos fueron ejecutados por Administraciones Anteriores al 31 de diciembre de 2011:

7

TEL: 7956-2828
buscanos en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde
ADMINISTRACION 2012 - 2016





AÑO	CUENTA	SMIP	DESCRIPCION	Total por proyecto	total
2007	1234 2 0	11	CONSTRUCCION DE SALON DE USOS MULTIPLES, (UBICADO EN PARQUE CENTRAL) Ultimo pago realizado por corporación 2007, según Libro mayor auxiliar de cuentas página 8 del año 2007.	2,041,604.60	
2011	1234 2 0	152	CONSTRUCCION INSTITUTO BASICO ALDEA RINCON GRANDE, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	310,528.39	
2011	1234 2 0	153	CONSTRUCCION ESCUELA PRIMARIA ALDEA PUERTA ABAJO, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	208,952.48	
2011	1234 2 0	154	CONSTRUCCION ESCUELA PRIMARIA ALDEA EL LLANO, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	114,552.48	
			Total de Proyectos en proceso al 31/12/2011		2,675,637.95

2.- Proyectos en proceso

Estos proyectos fueron ejecutados en el año 2014.

AÑO DE EJECUCION	CUENTA	SMIP	DESCRIPCION	TOTAL POR PROYECTO	TOTAL
2014	1234 1 0	314	MEJORAMIENTO CALLE 4TA AVENIDA FINAL ZONA 3, ZARGOZA, CHIMALTENANGO	100,643.59	
2014	1234 1 0	315	MEJORAMIENTO CALLE 4TA AVENIDA ENTRE 4TA Y5TA CALLE ZONA 2,ZARAGOZA CHIMALTENANGO.	178,733.22	

8

TEL: 7956-2828
buscanos en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde
ADMINISTRACIÓN 2012 - 2016





2014	1234 1 0	316	MEJORAMIENTO CALLE 3RA CALLE FINAL ENTRE 6TA Y 7MA AVENIDA ZONA 2, ZARAGOZA CHIMALTENANGO	214,231.38	
2014	1234 1 0	317	MEJORAMIENTO CALLE 1RA AVENIDA ZONA 3, ZARAGOZA CHIMALTENANGO	192,051.89	
2014	1234 1 0	318	MEJORAMIENTO CALLE 3RA CALLE FINAL ZONA 4, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO.	152,993.28	
2014	1234 1 0	319	MEJORAMIENTO CALLE 2DA CALLE FINAL ZONA 3, ZARAGOZA CHIMALTENANGO.	269,497.06	
2014	1234 1 0	320	MEJORAMIENTO CALLE 4TA AVENIDA SECTOR TANQUE DE CARDENAS ZONA 1, ZARAGOZA CHIMALTENANGO	97,768.80	
2014	1234 1 0	271	CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUA POTABLE CON PERFORACION DE POZO MECANICO ALDEA JOYA GRANDE, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	787,661.06	
2014	1234 2 0	300	AMPLIACION SALON (CONSTRUCCION Y REMOZAMIENTO) DE USOS MULTIPLES DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	1,798,485.78	3,792,066.06
			Total Cuenta 1234 al 31/12/2014		6,467,704.01

CUENTA 1238 "BIENES DE USO COMUN"

Esta cuenta contable cuyo saldo neto es de Q. 13,098,862.82 registra el valor de los bienes nacionales de uso público común construidos de acuerdo con el concepto que para los mismos el código civil los define en el artículo 458, los cuales están valuados al precio de cada proyecto. Se detallan de la siguiente forma:

año	Cuenta	smip	Nombre del proyecto Terminado	Total
2008	1238 0 0		ADOQUINAMIENTO CANTON CIENAGA LAS LOMAS	497,816.35
2007	1238 0 0	40	REMODELACIÓN PARQUE CENTRAL DE ZARAGOZA	991,724.08

9

TEL: 7956-2828
buscanos en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde
ADMINISTRACIÓN 2012 - 2016





2007	1238 0 0	42	MEJORAMIENTO Y CIRCULACIÓN DE CANCHA DE FOOT BALL No. 2	394,407.00
2007	1238 0 0	43	CONSTRUCCIÓN CALLE PRINCIPAL ALDEA PUERTA ABAJO	483,675.30
2007	1238 0 0	44	MANTENIMIENTO CALLES ALDEA DE LA COMUNIDAD 29 DE DICIEMBRE	257,030.00
2007	1238 0 0	42	MEJORAMIENTO Y CIRCULACION DE CANCHA DE FOOT BALL No. 2	219,000.00
2007	1238 0 0	49	CONTROL Y VIGILANCIA SERVICIO DE AGUA POTABLE	1,141,452.00
2007	1238 0 0	82	CONST. SIST. DE AGUA POTABLE ALDEA LAS COLMENAS FASE I	97,290.00
			suma según Balance general al 31-12-11	4,082,394.73
			ADICIONES AÑO 2012	
2012	1238 0 0	180	AMPLIACION SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO PRIMER CALLEJON DE LA CALLE PRINCIPAL, ALDEA AGUA DULCE, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO. Según Smip No. 180 según acta de Finalización	16,881.00
2012	1238 0 0	182	AMPLIACION SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO 3RA AVE. FINAL ZONA 1, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO. Según ACTA COM-11-2013 SMIP 182	29,705.70
2012	1238 0 0	230	AMPLIACION SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO ALDEA JOYA GRANDE, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO. SEGÚN ACTA COM-11-2013 SMIP 230	80,986.57
			suma según Balance general al 31-12-12	4,209,968.00
			ADICIONES AÑO 2013	
2013	1234 2 0	245	MEJORAMIENTO SISTEMA DE AGUA POTABLE JOYA DEL MUERTO, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO SMIP 245	88,017.89
2013	1234 2 0	256	AMPLIACION REDES Y LINEAS ELECTRICAS DE DISTRIBUCION NACIMIENTO DE AGUA LAS BARRANQUILLAS E INSTITUTO INEB, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO SMIP 256	28,500.00
2013	1234 2 0	259	MEJORAMIENTO DE CAUCE AGUAS PLUVIALES JOYA DEL MUERTO ZARAGOZA, CHIMALTENANGO SMIP 259	48,117.50





2013	1234 2 0	261	MEJORAMIENTO SISTEMA DE AGUA POTABLE (BOMBAS SUMERGIBLE 25 HP) NACIMIENTO LAS NIEVES, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO SEGÚN SMIP 261	11,050.00
2013	1234 2 0	238	CONSTRUCCION SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO ZONA 1, SECTOR IBZA, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO SMIP 238	47,971.75
2013	1234 2 0	249	MEJORAMIENTO CALLE 5TA. FINAL, ALDEA RINCON GRANDE, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO SMIP 249	89,898.17
2013	1234 2 0	265	AMPLIACION CALLE (APERTURA) DEL BASURERO MUNICIPAL HACIA EL ASTILLERO MUNICIPAL ALDEA PUERTA ABAJO, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO SMIP 265	40,300.00
2013	1234 2 0	288	MEJORAMIENTO SISTEMA ALCANTARILLADO SANITARIO SECTOR RIO BLANCO, ZONA 3 CASCO URBANO, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO SMIP 288	88,050.00
2013	1234 2 0	211	MEJORAMIENTO CALLE ALDEA TULULCHE SECTOR LA CUCHILLA, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO Según RGC realizado el 31/12/2013 Acta COM 04-2014 SMIP 211	89,928.78
2013	1234 2 0	219	MEJORAMIENTO CALLE ALDEA RINCON CHIQUITO, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO SMIP 219	89,621.63
2013	1234 2 0	267	MEJORAMIENTO CALLE 3RA. AVE. FINAL ZONAL 1 CANTON SALITRE, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO SMIP 267	89,945.94
2013	1234 2 0	258	MEJORAMIENTO INSTALACIONES DEPORTIVAS Y RECREATIVAS ESTADIO MUNICIPAL, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO SMIP 258	80,166.15
2013	1234 2 0	221	INSTALACION SISTEMA DE INFORMACION Y MONITOREO DE SEGURIDAD EN LA CABECERA MUNICIPAL DE ZARAGOZA SMIP 221	24,000.00





2013	1234 1 0	190	CONSTRUCCION SISTEMA DE TRATAMIENTO AGUAS RESIDUALES INSTITUTO DE EDUCACION BASICA INEB ZONA 2 ZARAGOZA CHIMALTENANGO (según Acta de liquidación de Obra No. 02-2012 de fecha 13/03/2013)	761,735.00
2013	1234 1 0	248	MEJORAMIENTO DE CAMINO ALDEA EL LLANO HACIA COMUNIDAD PIERO PIERO MORARI (según Acta No. 22-2012 de fecha 28/12/2012)	88,152.85
2013	1234 1 0	191	CONSTRUCCION SISTEMA DE TRATAMIENTO AGUAS RESIDUALES ALDEA AGUA DULCE Y COLONIA COMUNIDAD 29 DE DICIEMBRE ZARAGOZA CHIMALTENANGO (1 según Acta No. 001 de fecha 11/03/2013)	684,763.80
2013	1234 1 0	228	MEJORAMIENTO CALLE ALDEA RINCON GRANDE, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	165,554.42
			suma según Balance general al 31-12-13	6,725,741.88
			ADICIONES AÑO 2014	
2014	1238 0 0		MEJORAMIENTO POZO(S) MECANICO RIO PACHOJ, ZARAGOZA CHIMALTENANGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso según Acta No. 01-2014 de fecha 3-03-14 smip 305	412,832.00
2014	1238 0 0		ADOQUINAMIENTO 3A. CALLE Y 6A AVENIDA ZONA 3 ZARAGOZA CHIMALTENANGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso Según Acta COM-47-2014 de fecha 9-12-14 Smip 87	897,912.00
2014	1238 0 0		ADOQUINAMIENTO 3A. CALLE Y 6A. AVENIDA ZONA 3 ZARAGOZA CHIMALTENANGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso Según Acta COM-47-2014 de fecha 9-12-14 Smip 87	40,000.00
2014	1238 0 0		ADOQUINAMINTO DE 8A. Y 9A. CALLE DE LA 1RA. AVENIDA ZONA 1, ZARAGOZA CHIMALTENANGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso Según Acta COM-47-2014 de fecha 9-12-14 Smip 116	201,000.00





2014	1238 0 0	ADOQUINAMIENTO 8VA. Y 9A. CALLE DE LA 1RA. AVENIDA ZONA 1 ZARAGOZA CHIMALTENANGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso Según Acta COM-47-2014 de fecha 9-12-14 Smip 145	114,019.58
2014	1238 0 0	ADOQUINAMIENTO DE CALLE ALDEA EL CUNTIC, ZARAGOZA CHIMALTENANGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso Según Acta COM-47-2014 de fecha 9-12-14 Smip 117	174,609.96
2014	1238 0 0	ADOQUINAMIENTO CANTON LA CIENEGA, ALDEA LAS LOMAS ZARAGOZA CHIMALTENANGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso Según Acta COM-47-2014 de fecha 9-12-14 Smip 117-2	116,406.63
2014	1238 0 0	CONSTRUCCION PASARELA COMUNIDAD 29 DE DICIEMBRE, ZARAGOZA CHIMALTENANGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso Según Acta 4-2014 de fecha 10-11-14 Smip 89	943,143.30
2014	1238 0 0	CONSTRUCCION INFRAESTRUCTURA TRATAMIENTO DE DESECHOS SOLIDOS ZARAGOZA, CHIMALTENANGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso Según Acta 05-2014 de fecha 10-11-14 Smip 280	435,603.67
2014	1238 0 0	MEJORAMIENTO CALLE (ADOQUINAMIENTO) 1RA AVENIDA A FINAL ZONA 3, ZARAGOZA, CHIMALTENAGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso Según Acta 02-2014 de fecha 9-06-14 Smip 312	87,081.10
2014	1238 0 0	AMPLIACION DE ALCANTARILLADO SANITARIO ALDEA PUERTA ABAJO SECTOR II ZARAGOZA, CHIMALTENANGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso Según Acta 05-2014 de fecha 9-12-14 Smip 205	88,909.50

13

TEL: 7956-2828
buscanos en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde
ADMINISTRACIÓN 2012 - 2016





2014	1238 0 0	MEJORAMIENTO CALLE (ADOQUINAMIENTO) 2DA AVENIDA FINAL ZONA 1 HACIA EL ESTADIO MUNICIPAL, ZARAGOZA CHIMALTENANGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso Según Acta 01-2014 de fecha 28-02-14 Smip 286	89,234.25
2014	1238 0 0	CONSTRUCCION PASARELA ALDEA TULULCHE, ZARAGOZA CHIMALTENANGO, Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso Acta No. 06-2014 de fecha 1-12-14 Smip 282	942,956.00
2014	1238 0 0	CONSTRUCCION SISTEMA DE TRATAMIENTO AGUAS RESIDUALES CASCO URBANO, ZARAGOZA CHIMALTENANGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso, Acta No. 07-2014 de fecha 1-12-14 Smip 279	742,092.60
2014	1238 0 0	MEJORAMIENTO SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES CASCO URBANO, ZARAGOZA CHIMALTENANGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso, Acta No. 02-2014 de fecha 16-05-14 Smip: 278	432,720.50
2014	1238 0 0	MEJORAMIENTO CALLE 1RA AVENIDA ENTRE 1RA Y 2DA CALLE ZONA 1 DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO, según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso del 31/12/2014 ACTA COM-51-2014 Smip: 199	74,310.00
2014	1238 0 0	CONSTRUCCIÓN SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES SECTOR PUENTE PACHOJ ZONA 1, ZARAGOZA CHIMALTENANGO, Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso del 31/12/14 Acta No. 15-2014 de fecha 01-12-2014 SMIP: 217	89,797.75
2014	1238 0 0	CONSTRUCCION TANQUE DE MAMPOSTERIA DE AGUA POTABLE ALDEA RINCON GRANDE, ZARAGOZA CHIMALTENANGO, Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso del 31-12-14 Acta 08-14 de fecha 30-12-14 SMIP 292	149,500.00





**MUNICIPALIDAD DE
ZARAGOZA**
TRABAJANDO JUNTOS

2014	1238 0 0	AMPLIACIÓN SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO 3RA CALLE CANTON SALTRE ZONA 1 CASCO URBANO, ZARAGOZA CHIMALTENANGO Según Reclasificación Automática de Construcciones en Proceso del 31-12-2014 Acta 09-2014 del 24-11-2014 Smip: 296	86,379.50
2014	1238 0 0	CONSTRUCCIÓN SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES CUNETAS DE DESFOGUE 1RA AVENIDA FINAL ZONA 3, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO. según rgc realizado el día 31-12-14 ACTA COM-51-2014 SMIP: 321	24,098.00
2014	1238 0 0	CONSTRUCCION MURO DE CONTENCIÓN EN 2A. AVENIDA ENTRE 5A. Y 6A. CALLE ZONA 4, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO Según Reclasificación automática de Construcciones en Proceso del 31-12-2014 Smip: 325 Acta No. 16-2014 de fecha 29-12-2014	88,946.10
2014	1238 0 0	AMPLIACION SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO 4TA. AVENIDA FINAL ZONA 3, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO Según Reclasificación automática de Construcciones en Proceso del 31-12-2014 Smip: 327 según Acta No. 14-2014 de fecha 15-12-2014	52,741.00
2014	1238 0 0	AMPLIACION SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO 3A. CALLE FINAL ZONA 4, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO según reclasificación automática de Construcciones en Proceso del 31-12-14 Acta 15-2014 de fecha 18-12-14	88,827.50
		SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014	13,098,862.82





Nota a los Estados Financieros No. 09

ACTIVO INTANGIBLE BRUTO (Cuenta Contable 1241)

En esta cuenta se registran los proyectos de inversión social y estudios de pre inversión, refleja un saldo en el Balance general al 31-12-2014 de Q. 6,864,531.21

De conformidad con lo normado en la Resolución Número 13-2011 emitida por la Dirección de Contabilidad del Estado con fecha 20 de Diciembre de 2011 la cuenta 1241 1 0 (Proyectos de Inversión Social) el valor acumulado al año 2011 pasará a la cuenta 6113-06-0-0 (Gastos de Inversión Social) y así sucesivamente para los demás ejercicios fiscales. En este caso los proyectos ejecutados en el presente ejercicio se reclasificarán en el año 2015.

Integración del Saldo:

Prog.	No.	SMIP	MOVIMIENTOS Y PROYECTOS EJECUTADOS EN EL AÑO 2014	
11	006	297	CONSERVACION DE AGUA POTABLE Y DRENAJE SANITARIO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA	Q 4,403,987.10
11	013	311	CONSERVACION ALUMBRADO PUBLICO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO.	Q 199,900.43
12	002 01	306	CONSERVACION Y SANEAMIENTO DE CALLES DE LA ZONA 1 CASCO URBANO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO.	Q 65,675.82
12	002 02	307	CONSERVACION Y SANEAMIENTO DE CALLES DE LA ZONA 2 CASCO URBANO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO.	Q 479,586.62
12	002 03	308	CONSERVACION Y SANEAMIENTO DE CALLES DE LA ZONA 3 CASCO URBANO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO.	Q 71,986.31
12	002 04	309	CONSERVACION Y SANEAMIENTO DE CALLES DE LA ZONA 4 CASCO URBANO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO.	Q 54,028.54
12	003	298	CONSERVACION DE CALLES Y CAMINOS DEL AREA RURAL DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO.	Q 146,695.00
13	001	303	SEGUIMIENTO DE APOYO A LA EDUCACION DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO.	Q 316,381.19
14	001	301	CONSERVACION DE SERVICIO BASICO DE SALUD Y ASISTENCIA SOCIAL DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO.	Q 397,847.54
15	001	304	CONSERVACION DE BOSQUE Y GESTION AMBIENTAL DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO.	Q 104,063.78
16	001	302	PREVENCION (SEGURIDAD CIUDADANA) DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO.	Q 314,598.32

16

TEL: 7956-2828
buscanos en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde
ADMINISTRACIÓN 2012 - 2016





17	003	326	CONSERVACIÓN PARQUE Y EDIFICIO MUNICIPAL (PINTURA) CASCO URBANO, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	Q	86,806.00
12	006	209	MEJORAMIENTO CALLE (REPARACION DE SUB-BASE, LLAVES DE CONFINAMIENTO Y BORDILLOS) ALDEA LAS LOMAS, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	Q	73,557.00
12	018	323	CONSERVACION DE CAMINO (BALASTO) DE ALDEA PUERTA BAJO HACIA EL LLANO, ZARAGOZA CHIMALTENANGO	Q	74,708.78
12	019	324	CONSERVACION DE CAMINO (BALASTO) DEL CASCO URBANO HACIA ALDEA PUERTA ABAJO, ZARAGOZA CHIMALTENANGO	Q	74,708.78
			SUMA DE 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE 2014	Q	6,864,531.21

Nota a los Estados Financieros No. 10

GASTOS DEL PERSONAL A PAGAR (Cuenta Contable 2113)

Se integra específicamente por el valor de las retenciones laborales descontadas al personal y proveedores en el mes de Agosto 2014 y que se pagan en los plazos establecidos según las normas legales aplicables. La cual se integra de la forma siguiente:

Auxiliar	RETENCIONES	Saldo al 01/01/2014	DEBE	HABER	Saldo al 31/08/2014
118	Plan	9,315.69	106,855.41	117,166.86	19,627.14
122	Timbres	1,584.00	22,258.50	22,408.50	1,734.00
201	Igss	6,715.74	110,579.72	111,128.78	7,264.80
202	Fianza	477.6	5,421.15	5,421.40	477.85
203	IRS/Retención definitiva	5,015.44	61,635.12	61,218.07	4,598.39
205	ISR s/dietas	1,980.00	28,033.50	28,033.50	1,980
206	ISR s/dependencia	1,494.62	16,207.62	15,949.59	1,236.59
	Total activo	26,583.09	350,991.02	361,326.70	36,918.77

17

TEL: 7956-2828
buscanos en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde
ADMINISTRACIÓN 2012 - 2016





Nota a los Estados Financieros No. 11

PRESTAMOS INTERNOS DE LARGO PLAZO (Cuenta Contable 2232)

Esta cuenta registra los préstamos adquiridos a Largo Plazo, en la cual se lleva control de los ingresos percibidos y amortizaciones de capital realizados por la Municipalidad por concepto de préstamo otorgado por el INFOM con valor nominal de Q. 299,881.25. Y el saldo actual es de 45,225.40 comprobado con estado de cuenta otorgado por el INFOM.

Deuda al INFOM PRESTAMO 04.15.0012.001

CUENTA CONTABLE	NOMBRE DE LA CUENTA	Saldo al 01/01/2014	DEBE	HABER	Saldo al 31/12/2014
2232 0 0 42-0161-0001	Prestamos internos de LP	53,625.40	8,400.00	0.00	45,225.40
	SALDO CUENTA 2232	53,625.40	8,400.00	0.00	45,225.40

Nota a los Estados Financieros No. 12

2221 DOCUMENTOS A PAGAR A LARGO PLAZO

La cuenta 2221 2 0 Convenios a Largo Plazo, registra convenios de pago con el Plan de Prestaciones y con el Instituto Guatemalteco de Seguridad Social según convenios Números: 37-2012 y 485/2012 respectivamente.





CÓDIGO RETENCIÓN	DESCRIPCION	Saldo al 01/01/2014	DEBE	HABER	Saldo al 31/12/2014
2221 02 00 1 0	Convenios a Pagar a Largo Plazo (Plan de Prestaciones)	173,994.28	83,516.88		90,477.40
2221 02 00 2 0	Convenios a pagar a Largo Plazo (Instituto Guatemalteco de Seguridad Social)	411,588.39	205,794.12		205,794.27
	TOTAL	585,582.67	289,311.00	0.00	296,271.67

Nota a los Estados Financieros No. 13

Patrimonio Municipal (Cuenta Contable 3110)

En esta cuenta se refleja el resultado del presente ejercicio, así como el resultado acumulado de ejercicios anteriores y los recursos acumulados recibidos de las entidades del sector público, privado u otras, destinados a la ejecución de proyectos de inversión física o social, provenientes de transferencias de capital recibidas por aporte de Gobierno Central, Consejo de Desarrollo y Donaciones. El monto del patrimonio municipal al 31 de diciembre de 2014 asciende a la cantidad de Q. 43,656,195.92

CUENTA CONTABLE	DESCRIPCION	Saldo al 01/01/2014	DEBE	HABER	Saldo al 31/12/2014
3111	Transferencias y Contribuciones de Capital Recibidas	68,761,519.34		15,653,467.99	84,414,987.33
	TOTAL	68,761,519.34		15,653,467.99	84,414,987.33





3111	Saldo Inicial	68,761,519.34
	De la administración central	
	Situado Constitucional para Inversión	5,000,104.74
	Impuesto Petróleo y sus Derivados para Inversión	152,498.07
	Impuesto de Circulación de Vehículos para Inversión	1,078,279.97
	Impuesto al Valor Agregado (IVA Paz) Inversión	4,301,703.63
	Impuesto Único Sobre Inmuebles para Inversión	1,525.96
	De entidades descentralizadas y autónomas no financieras	
	Consejo de Desarrollo Urbano y Rural	5,113,355.62
	Del Sector Privado:	
	De personas y unidades familiares	
	De Personas P/Proyectos y Obras de Inversión	6,000.00
	SALDO TOTAL 3111	84,414,987.33

Nota a los Estados Financieros No. 14

RESULTADOS ACUMULADOS DE EJERCICIOS ANTERIORES Y RESULTADO DEL EJERCICIO (Cuenta Contable 3112)

El resultado del ejercicio representa la diferencia entre los Ingresos y Egresos de funcionamiento registrados durante el año 2014; en el presente ejercicio se muestra que la municipalidad obtuvo un resultado de la gestión de Q. -1,059,994.19 y así también se muestran los resultados acumulados de ejercicios anteriores producto de la gestión municipal.



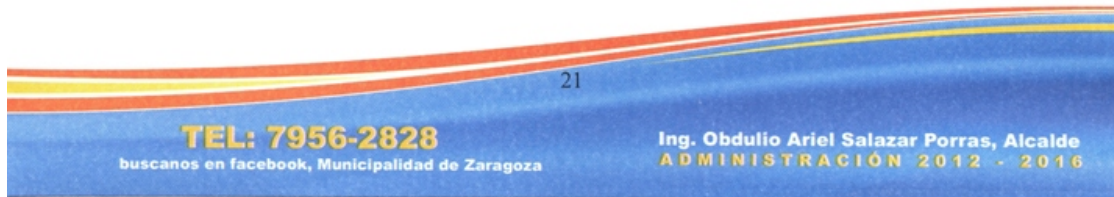


CUENTA	DESCRIPCION DE LA CUENTA	VALOR
3112	Resultados Acumulados de Años Anteriores	Q. -36,032,701.63
(+)	Ingreso de cheque que estaba en circulación el cual se anuló según Acta com-20-2014	Q. 1,300.00
	Reclasificación de la cuenta 1241 Proyectos de inversión Social de los años 2008 al 2011	-3,667,395.59
3112	Resultado del Ejercicio	Q. -1,059,994.19
3112	Total Resultados Acumulados + Resultado del ejercicio	Q. -40,758,791.41

Nota a los Estados Financieros No. 15

INGRESOS (Cuentas Contables 5000)

Los ingresos percibidos para funcionamiento al 31 de diciembre del año 2014 son producto de la gestión municipal y Transferencias Corrientes del Sector Público y Privado, a través de los mecanismos de recaudación implantados por la municipalidad y la aplicación de reglamentos vigentes, tales como Ingresos Tributarios, No Tributarios, Venta de Bienes y Servicios de la Administración Pública, Intereses y otras Rentas de la Propiedad y las provenientes de Transferencias Corrientes. El total de los ingresos ascienden a la cantidad de Q3,324,316.21





Nota a los Estados Financieros No. 16

GASTOS (Cuenta Contable 6000)

Los gastos que se muestran en el estado de resultados, reflejan las erogaciones provenientes de la gestión municipal correspondiente a gastos de funcionamiento al 31 de diciembre de 2014 por concepto de pago de remuneraciones al personal, adquisición de bienes y servicios destinados al consumo y gasto, y otras aplicaciones que implica egresos. El total de los egresos ascienden a la cantidad de Q. 4,384,310,.40



 Obdulio Ariel Salazar Porras
 Alcalde Municipal



 Jennyfer Lindsay Figueroa Alvarez
 Directora Financiera



 Hermes Misael Siquinajay Argueta
 Encargado de Contabilidad


 Maria del Carmen Garcia Oseida
 Auditora Interna Municipal
 Licda. María del Carmen
 García Oseida
 Colegado No. 17.329

22

TEL: 7956-2828
 buscan en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde
ADMINISTRACIÓN 2012 - 2016



6. RESULTADOS DE LA AUDITORÍA

HALLAZGOS RELACIONADOS CON EL CONTROL INTERNO

Área Financiera

Hallazgo No. 1

Cuentas bancarias no canceladas

Condición

Al realizar el análisis del área de caja bancos del periodo fiscal 2014, se verificó que existen 2 cuentas bancarias con saldos que están registradas en el Sistema SICOINGL, de proyectos ya finalizados física y financieramente, las cuales no han sido canceladas en el sistema y en el banco respectivamente, y son las siguientes: 1) con saldo de Q.10,689.30 de la cuenta No. 03813722069, Banco Industrial del proyecto Construcción Pozo Mecánico, Aldea el Llano, Zaragoza; y 2) saldo de Q1,080.62 de la cuenta No. 4901760062, Banco Agrícola Mercantil del proyecto Mejoramiento Camino Rural las Colmenas.

Criterio

El Acuerdo Numero 09-03 de fecha 08 de julio de 2003, del Jefe de la Contraloría General de Cuentas, Aprueba las Normas Generales de Control Interno Gubernamental, 6 Normas Aplicables al Sistema de Tesorería, 6.15, Control de Cuentas Bancarias, segundo párrafo indica que: “Las autoridades superiores de las entidades del sector público, velarán porque las unidades ejecutoras reporten a la unidad especializada en las fechas y forma establecidas en la normativa interna, las cuentas bancarias que utilizan para la administración de la disponibilidad de efectivo. Además deben velar porque las unidades especializadas cumplan con la normativa y los procedimientos establecidos por la Tesorería Nacional, en lo relativo al estatus y movimiento de las cuentas bancarias entre otros” El Manual de Administración Financiera Integrada Municipal, -MAFIM - primera versión, II módulo de Tesorería, 6.3.3 Cuenta Única Pagadora Establece: “La Cuenta Única Pagadora se basa, fundamentalmente, en que la Municipalidad y sus Empresas administran una sola cuenta monetaria aperturada en un banco del sistema, denominada “Cuenta Única del Tesoro Municipal (Municipio, Departamento)”, en la cual se deben ingresar todos los recursos percibidos, sean tributarios, no tributarios, propios, con afectación específica, además de los provenientes de préstamos y donaciones. Con esta cuenta se deberá efectuar todos los pagos que correspondan a las obligaciones contraídas por la



Municipalidad y sus Empresas. Se excluirán solamente los recursos que por normas legales se deben mantener en cuentas bancarias específicas”.

Causa

Inobservancia a la normativa legal vigente, por parte de la Directora de Administración Financiera Integrada Municipal la Directora de AFIM, en virtud que no ha realizada el trámite de cancelación y baja del sistema, en relación a las cuentas bancarias de proyectos ya finalizados.

Efecto

Provoca gastos innecesarios, ya que los bancos cobran por el manejo y uso de las cuentas bancarias, aun cuando no tengan movimiento.

Recomendación

El Alcalde Municipal, debe girar instrucciones a la Directora de Administración Financiera Integrada Municipal, a efecto de gestionar la cancelación de las cuentas bancarias, en los bancos que corresponda asimismo en el Sistema de Contabilidad Integrada de Gobiernos Locales –SICOIN GL-.

Comentario de los Responsables

En el oficio No. AFPMZCH-05-2015 de fecha 13 de abril de 2015, se le notificó el hallazgo a la Directora de Administración Financiera Integrada Municipal, sin que ella emitiera el comentario de administración, tampoco presentó las pruebas de descargo correspondiente.

Comentario de Auditoría

Se Confirma el Hallazgo, porque se comprobó que la Directora de Administración Financiera Integrada Municipal, no cumplió en darle tramite para la cancelación de las cuentas bancarias, que refieren a dos proyectos de obras de años anteriores.

Acciones Legales y Administrativas

Sanción económica de conformidad con Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, Decreto 31-2002, Artículo 39, reformado por el Artículo 67 del Decreto 13-2013, Numeral 18, para:

Cargo	Nombre	Valor en Quetzales
DIRECTORA AFIM	JENNYFER LINDSAY FIGUEROA ALVAREZ	16,000.00
Total		Q. 16,000.00



Hallazgo No. 2

Recomendaciones de auditoría anterior, no cumplidas

Condición

Al verificar el seguimiento a recomendaciones de auditorías anteriores, se determinó que no se cumplió con la establecida en el informe de auditoría Financiera y Presupuestaria del ejercicio fiscal 2013, y es la siguiente: Relacionados con el Control Interno, Hallazgo No. 2 Deficiencias en el libro de inventarios.

Criterio

El Acuerdo Número. A-006-2012 emitido por la Contraloría General de Cuentas, artículo 2. Establece lo siguiente: Seguimiento a Informes Emitidos por las demás Direcciones de Auditorías. Cada una de las Direcciones y Subdirectores de la Contraloría General de Cuentas que emita nombramientos para realizar auditorías, deberá darle seguimiento a las recomendaciones que consten en cada una de los informes resultantes de los procesos de fiscalización llevados a cabo directamente por los auditores gubernamentales a su cargo, a fin de aplicar las sanciones correspondientes en caso la entidad sujeta a fiscalización no las hubiere observado y cumplido. En caso de reincidencia, previo a imponer nuevamente la sanción el auditor gubernamental deberá documentar en sus papeles de trabajo que la Secretaria General de la Contraloría General de Cuentas realizó las notificaciones correspondientes a las sanciones anteriormente impuesta.

Causa

El Alcalde Municipal no ha cumplido con las recomendaciones de auditorías anteriores, de la Contraloría General de Cuentas.

Efecto

Al no cumplir con las recomendaciones emitidas en los informes de auditoría de la Contraloría General de Cuentas, se continúa con las mismas deficiencias y no se mejora el control interno de la administración municipal.

Recomendación

El Alcalde Municipal debe girar instrucciones a la Directora de Administración Financiera Integrada Municipal para que se dé cumplimiento a las recomendaciones efectuadas por la Contraloría General de Cuentas.

Comentario de los Responsables

En oficio número 28/2015 Alcaldía de fecha 20 de abril de 2015, el Alcalde



Municipal y la Directora de Administración Financiera Integrada Municipal, manifiesta lo siguiente: En el presente año, ya se determinó el procedimiento a seguir tomando las medidas necesaria para efectuar el proceso de conciliaciones entre el Balance General y el libro de Inventario, con el propósito de corregir las variables existentes tanto a nivel contable como a nivel de libro de inventarios.

Comentario de Auditoría

Se Confirma el Hallazgo, porque se comprobó que el Alcalde Municipal , reconoce y acepta, que derivado a los diversos procedimientos de depuración del libro de inventario no se ha podido conciliar los saldos tal como corresponde, y como consecuencia de esta situación, no le ha dado cumplimiento a las recomendaciones dejada en la auditoria anterior.

Acciones Legales y Administrativas

Sanción económica de conformidad con Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, Decreto 31-2002, Artículo 39, reformado por el Artículo 67 del Decreto 13-2013, Numeral 2, para:

Cargo	Nombre	Valor en Quetzales
ALCALDE MUNICIPAL	OBDULIO ARIEL SALAZAR PORRAS	1,250.00
Total		Q. 1,250.00

HALLAZGOS RELACIONADOS CON EL CUMPLIMIENTO A LEYES Y REGULACIONES APLICABLES

Área Financiera

Hallazgo No. 1

Incumplimiento en el envío de informes a la Dirección de Crédito Público

Condición

La Municipalidad de Zaragoza no cumplió con mantener actualizada la información en forma mensual a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Publicas, durante el año 2014, consistente en el detalle de los préstamos internos y externos vigentes y el saldo de la deuda contratada, como la establece el Código Municipal. En el balance general se refleja el préstamo a largo plazo por pagar.

Criterio

El Decreto No. 12-2002, del Congreso de la República de Guatemala, Código Municipal, y sus reformas en el artículo 115 : “ Información financiera. El Concejo



Municipal deberá presentar mensualmente, dentro de los diez (10) días del mes siguiente, a través del módulo de deuda del Sistema Integrado de Administración Financiera, en cualquiera de sus modalidades, el detalle de los préstamos internos y externos vigentes y el saldo de la deuda contratada. La Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas, velará porque las municipalidades mantengan la información actualizada; cuando determine que una municipalidad no está cumpliendo dicha obligación, lo comunicará a la Contraloría General de Cuentas para que le aplique la sanción legalmente correspondiente.”

Causa

Incumplimiento a la Normativa Legal vigente, por parte de la Directora de Administración Financiera Integrada Municipal, en no actualizar el informe a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas.

Efecto

Carencia de información por parte de la Dirección de Crédito Público, del Ministerio Finanza Públicas, del endeudamiento de la Municipalidad.

Recomendación

El Concejo Municipal y Alcalde Municipal, deben velar porque toda información de la deuda contratada, sea presentada mensualmente a la Dirección de Crédito Público, del Ministerio de Finanzas Públicas.

Comentario de los Responsables

En oficio número 28/2015 Alcaldía de fecha 20 de abril de 2015, el Alcalde Municipal y la Directora de Administración Financiera Integrada Municipal, manifiestan lo siguiente: En el entendimiento de la obligación de presentar mensualmente el detalle de los préstamos internos y externos vigentes y el saldo de la deuda contratado a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas, en los tiempos establecidos el Concejo Municipal y Alcalde Municipal giraron instrucciones a la Directora Financiera para que en adelante cumpla con cabalidad en la entrega oportuna de dicha información. Siempre hemos sido respetuoso de la Ley, y bajo ningún punto de vista infringimos la misma, tomando en consideración que mantenemos un gobierno municipal transparente, responsable y enfocado al servicio de nuestra comunidad.

Comentario de Auditoría

Se Confirma el Hallazgo, porque se comprobó que según información de corte al 05 de marzo de 2015, emitida por el Subdirector de Crédito Público del Ministerio de Finanza Públicas, la Municipalidad a esa fecha no tenía actualizado la información de sus préstamos al módulo de deuda SIAF.



Acciones Legales y Administrativas

Sanción económica de conformidad con Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, Decreto 31-2002, Artículo 39, reformado por el Artículo 67 del Decreto 13-2013, Numeral 18, para:

Cargo	Nombre	Valor en Quetzales
ALCALDE MUNICIPAL	OBDULIO ARIEL SALAZAR PORRAS	10,000.00
DIRECTORA AFIM	JENNYFER LINDSAY FIGUEROA ALVAREZ	16,000.00
Total		Q. 26,000.00

7. SEGUIMIENTO A RECOMENDACIONES DE AUDITORÍA ANTERIOR

Se dio seguimiento a las recomendaciones de la auditoria anterior correspondientes al ejercicio fiscal 2013, con el objeto de verificar el cumplimiento e implementación por parte de la personas responsables, estableciéndose que no se le dio cumplimiento y ni se implementaron las mismas, ver hallazgo No. 2, Recomendaciones de auditoría anterior, no cumplida.

8. AUTORIDADES DE LA ENTIDAD, DURANTE EL PERIODO AUDITADO

Los funcionarios y empleados responsables de las deficiencias encontradas, se incluyen en el desarrollo de cada hallazgo contenido en el presente informe.

No.	NOMBRE	CARGO	PERIODO
1	OBDULIO ARIEL SALAZAR PORRAS	ALCALDE MUNICIPAL	01/01/2014 - 31/12/2014
2	CESAR FLORENCIO FIGUEROA PEREZ	SINDICO PRIMERO	01/01/2014 - 31/12/2014
3	MARIO DE JESUS MARROQUIN ROSALES	SINDICO SEGUNDO	01/01/2014 - 31/12/2014
4	IRAN ORLANDO PORRAS HIGUEROS	CONCEJAL PRIMERO	01/01/2014 - 31/12/2014
5	PASTOR CANA MARROQUIN	CONCEJAL SEGUNDO	01/01/2014 - 31/12/2014
6	VICTOR ROSALES PECHE	CONCEJAL TERCERO	01/01/2014 - 31/12/2014
7	CESAR AUGUSTO MIRANDA GUERRA	CONCEJAL CUARTO	01/01/2014 - 31/12/2014
8	ALVARO ELIU FIGUEROA ARANA	SECRETARIO MUNICIPAL	01/01/2014 - 31/12/2014
9	JENNYFER LINDSAY FIGUEROA ALVAREZ	DIRECTORA AFIM	01/01/2014 - 11/07/2014
10	MARDOQUEO CATU SAPON	DIRECTOR MUNICIPAL DE PLANIFICACION	01/01/2014 - 31/12/2014
11	EDGAR ROBELBI PEREZ OROZCO	AUDITOR INTERNO	01/01/2014 - 21/04/2014
12	MARIA DEL CARMEN GARCIA OSEIDA DE GONZALEZ	AUDITORA INTERNA	12/06/2014 - 31/12/2014

9. COMISIÓN DE AUDITORÍA

ÁREA FINANCIERA

Lic. LUIS ROBERTO MUÑOZ BARRERA
 Coordinador Gubernamental

Lic. ISMAEL VALTER ALDI BERMUDES
 Supervisor Gubernamental



GESTIÓN CONOCIDA POR:

De conformidad con lo establecido en el Decreto 31-2002 del Congreso de la República, Ley Orgánica de la Contraloría General de Cuentas, Artículo 29, los Auditores Gubernamentales nombrados son los responsables del contenido y efectos legales del presente informe, el Director y Subdirector únicamente firman en cumplimiento al proceso de oficialización que en ley corresponde.



INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA (ANEXOS)

Visión (Anexo 1)

Ser reconocidos como una Administración Municipal Transparente, dinámico e identificado con la población velando por un buen servicio, trabajando permanentemente por el desarrollo integral y sostenible del municipio de Zaragoza.

Misión (Anexo 2)

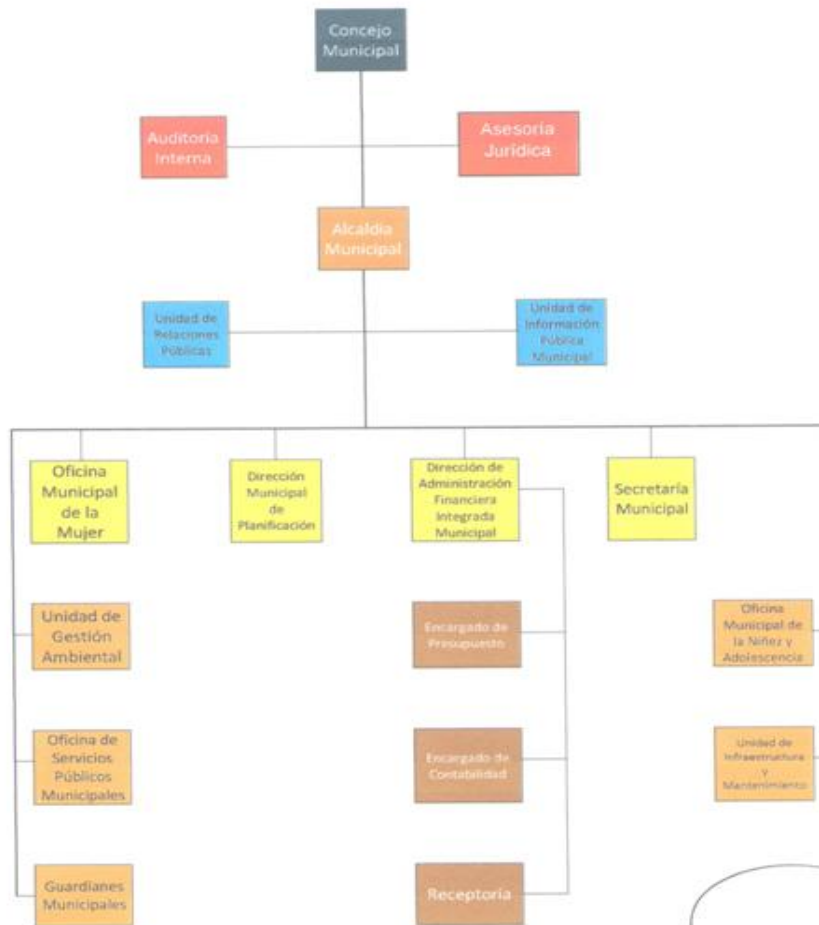
Somos un equipo de servidores públicos, que junto al pueblo de Zaragoza trabajamos por el cambio y desarrollo del municipio a través de la proyección y planificación, para atender de manera eficaz y eficiente las necesidades surgidas, con trato amable y digno, solucionando de forma progresiva la problemática, bajo los principios de participación ciudadana, transparencia, voluntad e igualdad.



Estructura Orgánica (Anexo 3)



ORGANIGRAMA MUNICIPAL 2014



TEL: 7956-2828

buscáenos en facebook, Municipalidad de Zaragoza

Ing. Obdulio Ariel Salazar Porras, Alcalde

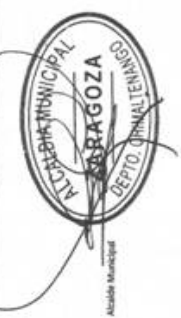
ADMINISTRACIÓN 2014 - 2018



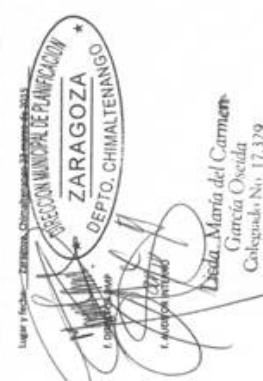
Reporte de Ejecución de Obras Realizadas por Contrato por Fuente de Financiamiento (Anexo 4)

MUNICIPALIDAD DE ZARAGOZA, DEPARTAMENTO DE CHIMALTENANGO
REPORTE DE EJECUCIÓN DE OBRAS POR CONTRATO POR FUENTE DE FINANCIAMIENTO
DEL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014
(Cifras expresadas en quetzales)

CÓDIGO BPO	NOMBRE Y UBICACIÓN DE LA OBRA	Nº DE CONTRATO	FECHA DEL CONTRATO	FECHA DEL INICIO	FECHA DE REALIZACIÓN	MONTOS DEL CONTRATO	EJECUCIÓN INFORMADA DE OBRAS REALIZADAS	EJECUCIÓN INFORMADA DE OBRAS REALIZADAS	EJECUCIÓN INFORMADA DE OBRAS REALIZADAS	
									VALOR	%
1	CONSTRUCCIÓN TALLERES COLECCIÓN DE FOTOGRAFÍA, MANAGUA, TALLERES MANAGUA.	138-2013	2-2013	28 de octubre de 2013	28 de octubre de 2014	0	0	0	0	0
2	CONSTRUCCIÓN TALLERES COLECCIÓN DE FOTOGRAFÍA, MANAGUA, TALLERES MANAGUA.	137-2014	3-2014	13 de junio de 2014	13 de noviembre de 2014	0	0	0	0	0
3	MANTENIMIENTO DE OBRAS DE ACEROS PUNTALES CARRILAS, MANAGUA, MANAGUA.	134-2013	4-2013	30 de octubre de 2013	17 de febrero de 2014	0	0	0	0	0
4	CONSTRUCCIÓN DE REDES DE AGUA POTABLE EN LA COMUNIDAD DE MANAGUA, MANAGUA, MANAGUA.	127-2013	08-2013	7 de agosto de 2013	17 de febrero de 2014	0	0	0	0	0
5	CONSTRUCCIÓN DE REDES DE AGUA POTABLE EN LA COMUNIDAD DE MANAGUA, MANAGUA, MANAGUA.	129-2013	08-2013	08 de septiembre de 2013	17 de agosto de 2014	0	0	0	0	0
6	MANTENIMIENTO CALLE EN AVENIDA FRANCISCA DE CARRERA, MANAGUA, MANAGUA.	131-2014	4-2014	18 de junio de 2014	14 de noviembre de 2014	0	0	0	0	0
7	MANTENIMIENTO CALLE EN AVENIDA FRANCISCA DE CARRERA, MANAGUA, MANAGUA.	133-2014	7-2014	18 de junio de 2014	14 de noviembre de 2014	0	0	0	0	0
8	MANTENIMIENTO CALLE EN AVENIDA FRANCISCA DE CARRERA, MANAGUA, MANAGUA.	130-2014	5-2014	18 de junio de 2014	14 de noviembre de 2014	0	0	0	0	0
9	MANTENIMIENTO CALLE EN AVENIDA FRANCISCA DE CARRERA, MANAGUA, MANAGUA.	132-2014	5-2014	18 de junio de 2014	14 de noviembre de 2014	0	0	0	0	0
10	MANTENIMIENTO CALLE EN AVENIDA FRANCISCA DE CARRERA, MANAGUA, MANAGUA.	135-2014	6-2014	18 de junio de 2014	14 de noviembre de 2014	0	0	0	0	0
11	MANTENIMIENTO CALLE EN AVENIDA FRANCISCA DE CARRERA, MANAGUA, MANAGUA.	136-2014	4-2014	18 de junio de 2014	14 de noviembre de 2014	0	0	0	0	0
12	MANTENIMIENTO CALLE EN AVENIDA FRANCISCA DE CARRERA, MANAGUA, MANAGUA.	139-2014	08-2014	18 de junio de 2014	14 de noviembre de 2014	0	0	0	0	0
13	CONSTRUCCIÓN DE REDES DE AGUA POTABLE EN LA COMUNIDAD DE MANAGUA, MANAGUA, MANAGUA.	128-2013	11-2014	18 de junio de 2013	14 de noviembre de 2014	0	0	0	0	0



 F. Alcaldé Municipal



 Dista María del Carmen García Oviedo

 Colegiada N.º 17,329



 F. Alcaldé Municipal

Reporte de Ejecución de Obras realizadas por Administración (Anexo 5)



MUNICIPALIDAD DE ZARAGOZA DEL DEPARTAMENTO DE CHIMALTENANGO
 REPORTE DE EJECUCIÓN DE OBRAS REALIZADAS POR ADMINISTRACIÓN
 DEL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014
 (Cifras expresadas en quetzales)



No.	CODIGO ZMP	NOMBRE Y UBICACIÓN DE LA OBRA	PARTIDA PRESUPUESTARIA	ACTA DE AUTORIZACIÓN DE LA OBRA	FUENTES DE FINANCIAMIENTO	CONTRATISTA	FECHA DE INICIO	FECHA FINALIZACIÓN	COSTO AUTORIZADO TOTAL DE LA OBRA	EJECUCIÓN DEVENGADA ANTERIORES	EJECUCIÓN DEVENGADA EJERCICIO 2014	AVANCE FINANCIERO ACUMULADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014		N. DE AVANCE FINANCIERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014
												VALOR	%	
1	123761	MEJORAMIENTO CALLE PREPARACION DE SOLA-BAHAYAS DE ENTORNAMIENTO Y BOSQUELLOS ALDEA LOS EDENAL ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	S.C. INGRESO DE APOORTE CONSTITUCIONAL.	POA-2013	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	18 de noviembre de 2014	18 de diciembre de 2014	73,537.00 Q.	73,537.00 Q.	73,537.00 Q.	73,537.00	100.00%	100.00%
2	123822	MEJORAMIENTO CALLE 160A. AVENIDA ENTRE 160A Y CALLE DE LA ZONA L. ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	S.C. IMPUESTO DE CIRCULACION DE VEHICULOS.	POA-2013	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	13 de diciembre de 2014	30 de diciembre 2014	400,000.00 Q.	400,000.00 Q.	400,000.00 Q.	400,000.00	100.00%	100.00%
3	141067	CONSERVACION DE AGUA POTABLE Y TRENARRE SANEAMIENTO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	INGRESOS TRIBUTARIOS IVA-PAZ, S.C. IMPUESTO DE CIRCULACION DE VEHICULOS, S.C. INGRESOS TRIBUTARIOS IVA-PAZ, S.C. INGRESOS ORDINARIOS DE APOORTE CONSTITUCIONAL.	POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 de enero de 2014	30 de diciembre 2014	4,134,733.00 Q.	4,408,867.30 Q.	4,408,867.30 Q.	4,134,733.00	100.00%	100.00%
4	146846	CONSERVACION ALBERGADO PUBLICO EN MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	INGRESOS PROPIOS/ MUNICIPALES, S.C. TRIBUTARIOS IVA-PAZ, S.C. DISTRIBUCION DE PETROLEO Y SUS DERIVADOS.	POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 de enero de 2014	30 de diciembre 2014	200,000.00 Q.	193,905.49 Q.	193,905.49 Q.	193,905.49	100.00%	100.00%
5	147923	CONSERVACION Y SANEAMIENTO DE CALLES DE LA ZONA 1 CARGO URBANO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	S.C. IMPUESTO DE CIRCULACION DE VEHICULOS.	POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 de enero de 2014	30 de diciembre 2014	67,983.13 Q.	68,079.49 Q.	68,079.49 Q.	68,079.49	100.00%	100.00%
6	147934	CONSERVACION Y SANEAMIENTO DE CALLES DE LA ZONA 1 CARGO URBANO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	S.C. DISTRIBUCION DE PETROLEO Y SUS DERIVADOS, S.C. IMPUESTO DE CIRCULACION DE VEHICULOS.	POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 de enero de 2014	30 de diciembre 2014	484,273.70 Q.	479,386.63 Q.	479,386.63 Q.	479,386.63	100.00%	100.00%
7	147925	CONSERVACION Y SANEAMIENTO DE CALLES DE LA ZONA 1 CARGO URBANO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	S.C. DISTRIBUCION DE PETROLEO Y SUS DERIVADOS, S.C. IMPUESTO DE CIRCULACION DE VEHICULOS.	POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 de enero de 2014	30 de diciembre 2014	75,313.80 Q.	75,313.80 Q.	75,313.80 Q.	75,313.80	100.00%	100.00%
8	147926	CONSERVACION Y SANEAMIENTO DE CALLES DE LA ZONA 1 CARGO URBANO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	S.C. DISTRIBUCION DE PETROLEO Y SUS DERIVADOS, S.C. IMPUESTO DE CIRCULACION DE VEHICULOS.	POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 de enero de 2014	30 de diciembre 2014	41,408.06 Q.	41,408.06 Q.	41,408.06 Q.	41,408.06	100.00%	100.00%

Código	Descripción	Fecha de Emisión	Fecha de Pago	Concepto	Municipio	Fecha de Pago	Importe	Fecha de Pago	Importe	Fecha de Pago	Importe	Porcentaje
20	MEJORAMIENTO CEMENTERO MANRIQUA (OTONO) Y FACILIDAD DEL SERVIDOR PRINCIPAL DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	08 de agosto de 2014	08 de agosto de 2014	CONSTRUCCIÓN, CONSULTORIA, SERVICIOS AMBIENTALES "ZARAGOZA"	MUNICIPALIDAD	08 de agosto de 2014	89,299.00	12 de septiembre de 2014	89,299.00	12 de septiembre de 2014	89,299.00	100.00%
21	CONSTRUCCIÓN SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES CUARTA DE EMPUSAY ZONA, AVENIDA A FINAL ZONA S. ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	08 de agosto de 2014	08 de agosto de 2014	CONSULTORIA Y CONSTRUCCIÓN DEBET	MUNICIPALIDAD	08 de agosto de 2014	24,688.00	08 de septiembre de 2014	24,688.00	08 de septiembre de 2014	24,688.00	100.00%
22	AMPLIACION SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO 3RA. CALLE CANTON SAUTRE ZONA 1 CACAO URBANO, ZARAGOZA CHIMALTENANGO.	21 de septiembre de 2014	21 de septiembre de 2014	COMPRO	MUNICIPALIDAD	21 de septiembre de 2014	86,575.50	21 de noviembre de 2014	86,575.50	21 de noviembre de 2014	86,575.50	100.00%
23	CONSTRUCCIÓN SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES ANEXO PUERTO PADRE, ZONA L. DAMAZEDA, CHIMALTENANGO.	25 de septiembre de 2014	25 de septiembre de 2014	COMPRO	MUNICIPALIDAD	25 de septiembre de 2014	86,737.75	28 de noviembre de 2014	86,737.75	28 de noviembre de 2014	86,737.75	100.00%
24	CONSERVACION DE CAMINO JALATINADO DEL CANTON CHIMALTENANGO	12 de noviembre de 2014	12 de noviembre de 2014	"MASC"	MUNICIPALIDAD	12 de noviembre de 2014	74,708.79	24 de noviembre de 2014	74,708.79	24 de noviembre de 2014	74,708.79	100.00%
25	CONSERVACION DE CAMINO JALATINADO DE ALSEA PARA EL CANTON ALSEA EL LORAL, DAMAZEDA, CHIMALTENANGO	14 de noviembre de 2014	14 de noviembre de 2014	"MASC"	MUNICIPALIDAD	14 de noviembre de 2014	74,708.79	24 de noviembre de 2014	74,708.79	24 de noviembre de 2014	74,708.79	100.00%
26	CONSERVACION PARQUE Y ESPEDIO MUNICIPAL PRINCIPAL CACAO URBANO, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO.	13 de noviembre de 2014	13 de noviembre de 2014	CONSULTORIA Y CONSTRUCCIÓN "DEBET"	MUNICIPALIDAD	13 de noviembre de 2014	86,806.00	28 de noviembre de 2014	86,806.00	28 de noviembre de 2014	86,806.00	100.00%
27	AMPLIACION SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO 4TA. AVENIDA FINAL ZONA 1, DAMAZEDA, CHIMALTENANGO.	13 de noviembre de 2014	13 de noviembre de 2014	"MASC"	MUNICIPALIDAD	13 de noviembre de 2014	52,741.00	12 de diciembre de 2014	52,741.00	12 de diciembre de 2014	52,741.00	100.00%
28	AMPLIACION SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO 3RA. CALLE FINAL ZONA 4, DAMAZEDA, CHIMALTENANGO.	13 de noviembre de 2014	13 de noviembre de 2014	"MASC"	MUNICIPALIDAD	13 de noviembre de 2014	86,827.00	28 de noviembre de 2014	86,827.00	28 de noviembre de 2014	86,827.00	100.00%
29	CONSTRUCCIÓN ALARCO DE CONDUCCION EN 3RA AVENIDA ENTRE 4TA Y 5TA CALLE ZONA 4, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO	13 de noviembre de 2014	13 de noviembre de 2014	COMPRO	MUNICIPALIDAD	13 de noviembre de 2014	86,846.50	28 de diciembre de 2014	86,846.50	28 de diciembre de 2014	86,846.50	100.00%
							TOTAL	Q. 7,990,962.19	Q. 7,990,962.19	Q. 7,990,962.19	Q. 7,990,962.19	

23 de marzo del 2015

ugar y fecha:

DAFIM

ZARAGOZA

DAFIM

ZARAGOZA

DAFIM

ZARAGOZA

DAFIM

Licda. María del Carmen García Oseida Colegiado No. 17.13

L. Auditor Interno

L. Alcald Municipal

DAFIM

ZARAGOZA

DAFIM



Reporte de Ejecución de Proyectos de Inversión Social (Activo Intangible) (Anexo 6)

MUNICIPALIDAD DE:
REPORTE DE EJECUCIÓN DE PROYECTOS DE INVERSIÓN SOCIAL (ACTIVO INTANGIBLE)
DEL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014
(Cifras expresadas en quetzales)



No.	CODIGO SNP	NOMBRE DEL PROYECTO	DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO	ACTA DE AUTORIZACIÓN DEL PROYECTO	FUENTES DE FINANCIAMIENTO	CONTRATISTA O PROVEEDOR	FECHA DE INICIO	FECHA DE FINALIZACIÓN	COSTO AUTORIZADO TOTAL DEL PROYECTO	EJECUCIÓN DEVENGADA EJERCICIOS ANTERIORES	EJECUCIÓN DEVENGADA EJERCICIO 2014	AVANCE FINANCIERO ACUMULADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014		% DE AVANCE FÍSICO (REAL) AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014
												VALOR	%	
1	12361	MEDICAMENTO CALLE REPARACION DE POR-BASE, LAVIEST DE CONFINAMIENTO Y BOLLUDO ALISA LAS LOMAS, ZARAGOZA, CHIMALTENANGO		POA-2013	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	18 DE NOVIEMBRE DE 2014	18 DE DICIEMBRE DE 2014	73,557.00 Q.		73,557.00 Q.	73,557.00	100.00%	100.00%
2	14107	CONSERVACION DE AGUA POTABLE Y DRENAL SANTIANO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO		POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 DE ENERO DE 2014	30 DE DICIEMBRE 2014	4,124,715.00 Q.		4,402,987.39 Q.	4,124,715.00	100.00%	100.00%
3	14866	CONSERVACION ALUMBRADO PUBLICO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO		POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 DE ENERO DE 2014	30 DE DICIEMBRE 2014	200,000.00 Q.		200,000.43 Q.	199,900.43	100.00%	100.00%
4	14793	CONSERVACION Y SANEAMIENTO DE CALLES DE LA ZONA 1 CASCO URBANO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO		POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 DE ENERO DE 2014	30 DE DICIEMBRE 2014	67,983.15 Q.		65,675.82 Q.	65,675.82	100.00%	100.00%
5	14794	CONSERVACION Y SANEAMIENTO DE CALLES DE LA ZONA 2 CASCO URBANO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO		POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 DE ENERO DE 2014	30 DE DICIEMBRE 2014	486,273.70 Q.		479,386.52 Q.	479,386.52	100.00%	100.00%
6	14795	CONSERVACION Y SANEAMIENTO DE CALLES DE LA ZONA 3 CASCO URBANO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO		POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 DE ENERO DE 2014	30 DE DICIEMBRE 2014	79,313.82 Q.		71,986.31 Q.	71,986.31	100.00%	100.00%
7	14796	CONSERVACION Y SANEAMIENTO DE CALLES DE LA ZONA 4 CASCO URBANO DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO		POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 DE ENERO DE 2014	30 DE DICIEMBRE 2014	41,408.00 Q.		54,025.54 Q.	54,025.54	100.00%	100.00%
8	147051	CONSERVACION DE CALLES Y CAMINOS DEL AREA RURAL DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO		POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 DE ENERO DE 2014	30 DE DICIEMBRE 2014	146,724.90 Q.		146,695.09 Q.	146,695.00	100.00%	100.00%
9	147583	SEGUIENTO DE APOYO A LA EDUCACIÓN DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO		POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 DE ENERO DE 2014	30 DE DICIEMBRE 2014	312,932.21 Q.		316,911.19 Q.	316,911.19	100.00%	100.00%
10	147340	CONSERVACION DE SERVICIO BASICO DE LA SALUD Y JUSTICIA SOCIAL DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO		POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 DE ENERO DE 2014	30 DE DICIEMBRE 2014	397,847.54 Q.		397,847.54 Q.	397,847.54	100.00%	100.00%
11	147364	CONSERVACION DE BOSQUE Y GESTION AMBIENTAL DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO		POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 DE ENERO DE 2014	30 DE DICIEMBRE 2014	104,063.78 Q.		104,063.78 Q.	104,063.78	100.00%	100.00%
12	147346	PREVISION SEGURIDAD CIUDADANA DEL MUNICIPIO DE ZARAGOZA, CHIMALTENANGO		POA-2014	MUNICIPALIDAD	MUNICIPALIDAD	07 DE ENERO DE 2014	30 DE DICIEMBRE 2014	314,598.32 Q.		314,598.32 Q.	314,598.32	100.00%	100.00%



